31761 06583819 5

BRIEF

P

00 45956

V.1

Lautlehre

des germanischen Wortschatzes in der von Morton herausgegebenen Handschrift der

Ancren Riwle.

I. Teil. Die ae. und an. haupttonigen kurzen und langen Vokale.

Inaugural-Dissertation

zur Erlangung der Doktorwürde

bei der

hohen philosophischen Fakultät

der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität zu Bonn

eingereicht und mit den beigefügten Thesen öffentlich verteidigt am 1. August 1904, Mittags 12 Uhr

von

Hermann Ostermann

aus Dortmund.

Opponenten:

R. Huppertz, Kandidat des höheren Schulamts.
C. Siegfried, cand. phil.
L. Victor, cand. med. dent.

Bonn,

P. Hanstein's Verlag.

1904.

Brief
P
0045956
V. 1

Mit Genehmigung der hohen philosophischen Fakultät wird nur der folgende Teil als Dissertation gedruckt. Die ganze Arbeit erscheint im 19. Heft der 'Bonner Beiträge zur Anglistik'.

Meinen lieben Eltern.

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Toronto

http://www.archive.org/details/lautlehre01oste

Benutzte Literatur.

Behrens, Beiträge zur Geschichte der franz. Sprache in England. Franz. Studien V, Heilbronn 1886.

Björkman, Scandinavian Loan-Words in Middle-English. Studien zur engl. Philologie VII, I. Teil 1900. II. Teil 1902.

Bramlette, The Original Language of the Ancren Riwle. Anglia XV.

Brock, The Grammatical Forms of Southern English occuring in the Ancren Riwle. Transactions of the Philological Society of London 1865.

Bülbring, Altengl. Elementarbuch I. Teil, Lautlehre, Heidelberg 1902.

Bülbring, Geschichte des Ablauts der starken Zeitwörter innerhalb des Südenglischen. Quellen und Forschungen 63.

Kölbing, Über die 4 Hss. der Ancren Riwle in Lemkes Jahrbuch XV, 1876, p. 190 ff.

Kölbing, „Zu der Ancren Riwle" im Jahrbuch für roman. u. engl. Literatur. N. F. III.

Mätzner, The Ancren Riwle. Altengl. Sprachproben I. Abteilung II.

Morsbach, Mittelengl. Grammatik, erste Hälfte, Halle 1896.

Morsbach, Über den Ursprung der ne. Schriftsprache, Heilbronn 1888.

Mühe, Über den im Ms. Cotton Titus D XVIII enthaltenen Text. der Ancren Riwle. Diss., Göttingen 1901.

Pabst, Die Sprache der me. Reimchronik des Robert von Gloucester. Diss., Berlin 1889.

Pogatscher, Zur Lautlehre der griech., latein. und roman. Lehnworte im Altenglischen. Strassburg 1888.

Sievers, Angelsächs. Grammatik, 3. Aufl. Halle 1898.

Sievers, Zum angelsächs. Vokalismus. Dekanatsprogramm. Leipzig 1900.

Stodte, Über die Sprache und Heimat der Katharinen-Gruppe, Diss., Göttingen 1896.

Sturmfels, Der altfranz. Vokalismus im Mittelenglischen bis zum Jahre 1400. Anglia VIII und IX.

ten Brink, Chaucers Sprache und Verskunst. 2. Aufl. Leipzig 1899.

Wülker, Über die Sprache der Ancren Riwle und die der Homilie: Hali Meidenhad. Paul u. Braunes Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache u. Literatur I. p. 109 ff.

Einleitung.

Die Ancren Riwle war nach Bramlette, Anglia XV, p. 478, ursprünglich in mindestens 9 Handschriften überliefert, und zwar in:

I. Zwei lateinischen:
   Cotton Vitellius E VII;
   Codex L XVII Magdalen College, Oxford.

II. Fünf englischen:
   a) Drei Cotton-Hss.: Cleopatra C VI;
      Nero A XIV;
      Titus D XVIII.
   b) Zwei Hss. in Cambridge:
      Corpus Christi College C C C C II;
      Caius College C C XIV.

III. Einer continental-französischen: Cotton Vitellius P VII.

IV. Einer anglonormannischen, in der Vernon-collection.

Von diesen 9 Hss. sind uns noch 7 erhalten; zwei andere — eine lateinische „Cotton Vitellius E VII“ und die französische „Cotton Vitellius P VII“ — sind 1731 durch Feuer vernichtet worden. Nur eine jener 7 Hss., nämlich die Cotton-hs. Nero A XIV, ist bisher herausgegeben worden, und zwar von Morton für die Camden Society, London 1853. Betreffs der Frage, in welcher Sprache die Ancren Riwle ursprünglich geschrieben war, verweise ich auf:

1. Wanley: in Hickesii Thesaurus Ling. Septentr. Oxford 1705, III p. 228.
2. Morton: in der Vorrede zu seiner Ausgabe;
3. Mätzner: Altengl. Sprachproben. I. Band, II. Abteilung, Berlin 1867;
4. Bramlette: The Original Language of the Ancren Riwle. Anglia XV, p. 478 u. ff.

Über die Sprache der Ancren Riwle in der Mortonschen Ausgabe liegen uns 2 Untersuchungen vor:

1. Von Brock: The Grammatical Forms of Southern English occurring in the Ancren Riwle. Transactions of the Philological Society of London 1865.

2. Von Wülker: Über die Sprache der Ancren Riwle und die der Homilie: Hali Meidenhad. Paul u. Braunes Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache u. Literatur I, p. 109 ff.

Beide Arbeiten, die keinen Anspruch auf Vollständigkeit erheben, geben uns nur in grossen Zügen ein Bild von dem Lautstand der Ancren Riwle.

In der vorliegenden Arbeit habe ich mich bemüht, die Laute des germanischen Wortschatzes dieses wichtigen frühmittelengl. Prosadenkmals genau zu untersuchen und darzustellen. Ich habe mich in der Einteilung und Anordnung des Stoffes ganz der me. Grammatik von Morsbach angeschlossen, von der aber leider bisher nur die erste Hälfte erschienen ist. Ferner hat mir, besonders in den letzten Kapiteln meiner Arbeit, die Einteilung der Dissertation von Stodte als Vorbild gedient.

Die Ausgabe Mortons ist nicht ganz zuverlässig, wie eine Collation derselben mit der Cotton-hs. Nero A XIV, die Kölbing vorgenommen hat, zeigt (cf. Jahrbuch für romanische u. englische Literatur III). Wenn Mortons Ausgabe von der Handschrift abweicht, habe ich die handschriftlichen Formen citiert und dies durch erläuternde Zusätze in Klammern kenntlich gemacht. Im Folgenden sind alle im Texte vorkommenden Formen angeführt. Meist drucke ich jedoch nur einige Belegstellen mit ab, ausser bei seltenen Wörtern, in welchem Falle alle gegeben sind. Wenn verschiedene Formen desselben Wortes vorkommen, so habe ich mich bemüht, möglichst genaue Angaben über ihre Häufigkeit zu machen. Die schon im Ae. vorkommenden Lehnwörter sind ohne Unterschied mit behandelt. Gerne hätte ich am Schluss eine genaue Untersuchung über den Dialekt des Denkmals geliefert; aber dieses muss späterer Forschung überlassen bleiben.

Bei der Abfassung der Arbeit hat mir Professor Bülbrings Hülfe reichlich zu Gebote gestanden; für etwaige Mängel trage ich selber die Verantwortung.

I. Kapitel.

Vokalismus.

Vokale in stark betonter Wort- und Satzstellung.

A. Die ae. und an. kurzen Vokale.

§ 1. **Ae. und an.** *a*, **ausser vor Nasalen, und gekürztes ae.** *ā*.

1. Ae. und an. *a* in geschlossener Silbe erscheint natürlich stets als *a*:

martir 108$_4$ 182$_{16}$ *martirs* 50$_{10}$ *martirdom* 160$_{14}$ 348$_5$ *castel* 62$_4$ 228$_8$ *kastel* 246$_9$ *cat* 102$_4$ *kat* 416$_{22}$ *palm* (ae. *palm*) 260$_{10}$ *nappeð* (ae. *hnappian*) 324$_{13}$ *asken* (sb. ne. ‘*ashes*’) 214$_4$ *askebaðie* 214$_4$ (cf. Björkm. p. 135) *abbod* 314$_{17}$ *abbodes* 314$_{20}$ *asse* 32$_5$ 74$_{13}$ 172$_{11}$ 296$_2$ *bagye* (an. *baggi*) 168$_1$ *bal* 184$_4$ 218$_8$ *gabben* (an. *gabba*) 200$_{21}$ *gabbeð* 198$_{21}$ *laste* (imp., an. *lasta* ‘to blame’) 352$_6$ *lastunge* 66$_2$ 212$_9$ *waggeð* (an. *vagga*) 374$_6$ *wasshen* (ae. *wascan*) 396$_4$ 424$_{27}$ *waschest* 324$_2$ *wassheð* 380$_8$ *wascheð* 182$_{13}$ 298$_{16}$ 300$_{24}$ 324$_7$ 424$_2$ *iwaschen* 288$_{11}$ 324$_{1,5}$ *wasschunge* 332$_2$ *wassunke* 332$_1$.

2. Ebenso gekürztes älteres ae. *ā:*

ătter 80$_{25}$ 84$_1$ 88$_6$ 208$_3$ *ătterloðe* 274$_{25}$ *ătternesse* 196$_{14}$ *ättrî* 82$_1$ 88$_1$ 122$_4$ 198$_3$ 364$_{17}$ *ättrîe* 274$_{26}$ 288$_{27}$ *ăsken* (inf.) 242$_{26}$ 338$_{16}$ *ăski* 4$_{14}$ 70$_{22}$ *ăcseð* 8$_{22}$ *ăskeð* 12$_{18}$ *ăskeð* (imp.) 8$_{26}$ *ăskede* 66$_8$ *ăxinde* 172$_{11}$ *ăskunge* 70$_{11}$ *ăxunge* 338$_{18}$ *unăsked* 338$_{16}$ *blăc* 10$_{27}$ 50$_3$ 234$_{29}$ *hättre* (comp.) 400$_{27}$ *hălewen* 30$_6$ 124$_{12}$ 350$_{15}$ *hăluwen* 186$_{16}$ *hăluwene* (gen. pl.) 330$_6$ 412$_{14}$ *hăleweð* 396$_7$ *ihălewed* 18$_{18}$ *hălidei* 18$_{20}$ 20$_3$ *hăliwater* 16$_9$ 324$_6$ *hălsîe* (präs.) 348$_{21}$ *hălse* (imp.) 292$_2$ 114$_{24}$ *hălseð* 330$_4$ *hălsunge* 330$_9$ *hălsine* 290$_{16}$ *sărre* (comp.) 112$_8$ 236$_{12}$ *ăncre* 6$_{15}$ (60 Belege) *ăncres* 50$_{22}$ *ăncren* 4$_{14}$ (38 Belege) *ănker* 286$_{28}$ *ăncreful* 370$_{20}$ *hăt* 6$_{16}$ 58$_{11}$ 186$_7$ etc. *bihăt* 6$_{21}$ 266$_{10}$ *nănmore* 184$_{19}$ 376$_8$ *tădden* (ne. ‘*toad*’) 214$_{15}$ *wedlăke* 206$_{14}$.

3. Ebenso ae. und an. *a* in offener Silbe.

atelich 6$_{14}$ 52$_{15}$ 116$_4$ 118$_{20}$ 328$_{40}$ *ateliche* 212$_{11}$ *ape* 248$_9$ *apeware* 248$_8$ *askebaðie* 214$_4$ *baluhful* 114$_1$ *blake*

10$_{24,30}$ 12$_{3}$ 84$_{3}$ 282$_{1}$ *blase* 254$_{15}$ *blasen* 254$_{21,23}$ *blasîe* 296$_{16}$ 400$_{21}$ 426$_{18}$ *carien* 48$_{19}$ *cradel* 82$_{19}$ 260$_{7}$ *kader* 378$_{11}$ *cwakîen* 116$_{20}$ *drake* 246$_{7}$ *uareð* 166$_{26}$ *fareð* 214$_{4}$ *vareð* 120$_{15}$ *forfarð* 252$_{21}$ *foruareð* 138$_{16}$ *iuaren* (part.) 366$_{29}$ *forðfaren* (inf.) 30$_{16}$ *gauel* 202$_{20}$ 326$_{9}$ *hatien* 88$_{21}$ 216$_{23}$ *hatest* 316$_{9}$ *hateð* 130$_{3}$ 316$_{8}$ *hatîeð* 310$_{5}$ *hatîe* 176$_{2}$ *hatede* 130$_{2}$ *hatunge* 200$_{18}$ 316$_{7}$ *kakelen* (inf., schwed. *kackla*) 66$_{12}$ *cakeleð* 88$_{25}$ *kakelinde* 66$_{15}$ *icakeled* 66$_{17}$ *kakele* (adj. fem.) 66$_{9}$ *knaue* ('boy') 380$_{8}$ *latere* 10$_{5}$ 12$_{1}$ 86$_{22}$ 88$_{2}$ *laðe* 416$_{14}$ *laðieð* (ae. *laðian*) 144$_{11}$ *ouerladen* (part.) 368$_{21}$ *amased* 270$_{25}$ *bimased* 270$_{24}$ *bimasede* (flekt. part.) 272$_{2}$ *maselîche* 272$_{3}$ *make* (an. *maki* 'friend') 144$_{15}$ 200$_{9}$ *makien* (inf.) 6$_{20}$ 8$_{16}$ 12$_{5}$ 138$_{2}$ 168$_{6}$ 178$_{22}$ *makest* 90$_{18}$ 282$_{7}$ *makeð* 2$_{11}$ 4$_{22,24}$ 6$_{8}$ 48$_{11}$ *makieð* 168$_{5}$ 334$_{9}$ *makîe* (opt.) 132$_{10}$ 426$_{10}$ *make* (imp.) 38$_{6}$ 310$_{12}$ *makîeð* 18$_{22}$ 20$_{10}$ *makedest* 168$_{13}$ *makede* 56$_{4}$ *makeden* 166$_{15}$ *imaked* 6$_{1}$ 328$_{13}$ 340$_{3}$ *maðelunge* 76$_{9}$ *maðelîld* 88$_{24}$ *maðeleð* 74$_{12}$ 88$_{25}$ 212$_{27}$ *naked* 116$_{4}$ 178$_{16}$ *nakedlîche* 316$_{5}$ *raðer* 190$_{17}$ 328$_{21}$ 384$_{22}$ *sware* (an. *svara*) 344$_{3}$ *sparien* 416$_{2}$ *spare* (imp.) 366$_{7}$ *ispareded* 364$_{28}$ (wohl verschrieben für *ispared*) *strapeles* 420$_{5}$ *spade* 384$_{18}$ *sake* 4$_{16}$ *sakelēase* 68$_{8}$ *stalewarde* 272$_{6}$ *stalewardliche* 80$_{7}$ 346$_{1}$ *steornaked* 316$_{17}$ *sterenaked* 148$_{24}$ 320$_{20}$ *steorcnaked* 260$_{18}$ *unstaðeluest* 208$_{16}$ *studestapeluestnesse* 6$_{22}$ *stalen* (pl., mnd. *stale;* cf. Skeat: Etym. Dict. unter *stale*) 354$_{18}$ *bistaðed* (part.) 264$_{24}$ *slakîen* (inf.) 134$_{22}$ *talîe* (präs.) 356$_{31}$ *tale* (sb.) 42$_{21}$ 64$_{26}$ 90$_{1}$ 316$_{23}$ *talen* 88$_{25}$ 224$_{20}$ *untalelîch* 410$_{12}$ *untalelīche* 144$_{21}$ *warîen* 'to beware' 418$_{1}$ *wlatîen* (inf.) 86$_{19}$ 400$_{26}$ *wlatunge* 80$_{25}$ *wiðsaken* (inf.) 88$_{11}$ *ware* 'the inhabitant' 66$_{19}$ 322$_{12}$ *wakîen* (inf.) 6$_{8}$ 142$_{27}$ *wakeð* 382$_{15}$ *wakîe* (opt.) 28$_{5}$ *wakîinde* 144$_{8}$ 206$_{14}$ *awakenen* (inf.) 44$_{9}$ *waker* 142$_{23}$ *unwaker* 272$_{9}$ *wake* (sb.) 314$_{27}$ *wakemen* 14$_{7}$ *waden* (inf.) 252$_{19}$ *wadeð* 74$_{24}$ 328$_{9}$ *wrakefulîche* 364$_{21}$ *babelinde* 100$_{19}$ (an. *babbla*). Hierher gehört auch wohl *snakereð* 'to sneak' 380$_{1}$ *snakerinde* 290$_{2}$.

Anmerk. 1. Das Verbum *habben* weist in allen Präsensformen *a* auf (cf. Morsbach, me. Gr. § 102 a. 2):

habben 6$_{15}$ 14$_{21}$ *haben* 60$_{12}$ *habe* 60$_{10}$ *habbe* (inf.) 90$_{22}$ *habbe* 1. sg. präs.) 28$_{17}$ 48$_{1}$ 62$_{23}$ 90$_{5}$ *hauest* 28$_{7}$ 54$_{1}$ 86$_{10}$ 246$_{7}$ 276$_{6}$ *haueð* 10$_{11}$ 12$_{8}$ 20$_{16}$ 50$_{5}$ 178$_{9}$ *habbeð* 2$_{8}$ 8$_{21}$ 10$_{8}$ 12$_{7}$ 324$_{21}$ *habbe* (sg. opt.) 32$_{8}$ 34$_{11}$ 176$_{3}$ 218$_{6}$ *habbeð* (pl. imp.) 54$_{13}$ 80$_{25}$ *nabbe* (= *ne habbe*) 42$_{38}$ 50$_{21}$ 350$_{6}$ 370$_{5}$ *nauest* 284$_{8}$ *naueð* 56$_{8}$ 58$_{19}$ 222$_{25}$ 370$_{5}$ *nabbeð* 350$_{8}$ *nabben* (pl. opt.) 80$_{16}$.

Anmerk. 2. Neben *gledien* (inf.) 178$_{21}$ 386$_{2}$ *gledie* (opt.) 430$_{29}$ *gledieð* (pl. imp.) 358$_{1}$ *gledunge* 94$_{1}$ ist nur einmal *gladien* 68$_{23}$ belegt. Die öftere Form mit *e* ist durch Anlehnung an das Adj. *gled* (ae. *glæd*) zu erklären (Morsbach, me. Gr. § 102 a. 6).

Anmerk. 3. Betreffs des Verbums *kesten* (an. *casta* 56$_{19}$ *ikest* (part.) 228$_{5}$ *forkesting* 278$_{29}$ verweise ich auf Morsbach, me. Gr. § 87 a. 2; ferner auf Björkman, Skandinavian Loan-Words in Middle-English, p. 142.

Anmerk. 4. Die Schreibung *ea* in *uuieaschene* 82$_{9}$ beruht nach Morsbach me. Gr. § 87 a. 3 auf dem sogenannten *ś*-Umlaut.

Anmerk. 5. *Paderеð* 214$_{6}$ scheint verschrieben zu sein für *puderеð*. An der entsprechenden Stelle im Ms. Cotton Titus D. XVIII steht *puderes*.

Anmerk. 6. *baban* 234$_{6}$ ne. *'baby'*. Im me. steht sonst regelmässig *babe*. Betreffs der volleren Form sagt Skeat im Etym. Dict. wörtlich *'baban* is a Welsh, Irish, Cornish form. This is a mutation of *maban*, diminutive of *máb* „son", but used primarily in Cornish and Welsh'.

Anmerk. 7. In *unhep* (an. *ūhapp* 'misfortune') 180$_{5}$ 278$_{16}$ *mishep* 180$_{18}$ scheint der Vokal des an. adj. *heppinn* eingedrungen zu sein.

Anmerk. 8. *hălewī* 'Balsam' 94$_{6}$ neben *hĕalewī* 94$_{7}$ 114$_{19}$ 164$_{14}$ 238$_{24}$ 276$_{11}$ und *hĕlewī* 282$_{29}$ weist auf ae. Doppelformen mit *ā* und *æ* (*hālwæg* neben *hæl*(*e*)*wæg*).

§ 2. Ae. und an. *a* (*o*) vor Nasalen.

Ae. und an. *a, o* vor Nasalen ist fast ausnahmslos *o* geschrieben, sowohl bei Länge vor dehnenden Konsonanten als bei Kürze.

A) Es folgen ursprünglich dehnende Konsonantenverbindungen mit erhaltener oder z. T. mit gekürzter Länge.

1. *o* vor *-nd.*

onde (sb.) 162$_{4}$ 176$_{14}$ 198$_{3}$ 256$_{3}$ 274$_{27}$ *ondes* 276$_{1}$ *brondes* 368$_{22}$ 426$_{17}$ *fondeð* 176$_{12}$ 182$_{7}$ *vonden* (inf.) 194$_{10}$ *vond* (prät.; z. ae. *findan*) 258$_{23}$ *iuond* 66$_{6}$ 78$_{4}$ *hond* 6$_{24}$ 58$_{8}$ 124$_{3}$ *honden* 16$_{1}$ 54$_{14}$ 72$_{2}$ 324$_{2}$ *biuorenhond* 212$_{14}$ *lond* 208$_{13}$ 360$_{25}$ *londes* 360$_{26}$ *Engelond* 82$_{13}$ *stonden* 20$_{27}$ 22$_{2}$ 266$_{10}$ *etstondest* 236$_{12}$ *stondet* 238$_{15}$ *etstondeð* (pl. imp.) 248$_{3}$ *understonden* (inf.) 406$_{1}$ *understond* (imp.) 12$_{19}$ 90$_{11}$ 184$_{11}$ *edstond* 248$_{3}$ *understondeð* (pl. imp.) 122$_{19}$ 180$_{1}$ *sond* 402$_{17}$ *sonde* 104$_{6}$ 184$_{10}$ 190$_{15}$ 370$_{3}$ *sonden* 246$_{22}$ 388$_{23}$; — *ontfule* 68$_{12}$ *condelmesse* 412$_{10}$ *fondunge* 232$_{27}$ 234$_{23}$ *vondunge* 58$_{26}$ *fondunde* (für *fondunge*) 266$_{14}$ *fondunges* 178$_{5}$ 180$_{16}$ *vondunges* 14$_{12}$ *uon-*

dunges 14$_{12}$ *uondunges* 80$_{7}$ 178$_{20}$ 234$_{11}$ *uondede* 102$_{3}$ 162$_{2}$ *iuonded* 94$_{4}$ 178$_{7}$ *unuonded* 232$_{14}$ *hondlunge* 60$_{17}$ *hondhwūle* 94$_{27}$ *honful* (sb. 'handful') 254$_{2}$ *hondlen* (inf.) 378$_{3}$ *hondlie* 60$_{25}$ *hondle* 178$_{19}$ *hondlede* 318$_{11}$ *hondlunge* 60$_{22}$ *stonst* 236$_{17}$ *stont* 80$_{19}$ 162$_{5}$ *stondinde* 16$_{8}$ 22$_{18}$ 32$_{15}$ *understont* 66$_{1}$ *sondesmon* 190$_{19}$ *sondesmen* 388$_{14}$ *wondrēðe* (an. *vandrœði*) 156$_{4}$ *wondrēde* 214$_{2}$ 310$_{25}$ 362$_{19}$ *ononde* 6$_{5}$ *anonde* 164$_{23}$ *onond* 426$_{17}$.

2. *o* vor *-ng*.

among 2$_{9}$ *bimong* 100$_{12}$ 102$_{17,18}$ *mong* (sb.) 384$_{24}$ *ēuesong* 22$_{7}$ *song* 190$_{10}$ *ǎhtsong* 18$_{19}$ 20$_{19}$ 46$_{12}$ *ǎhtsonge* 46$_{18}$ *inzong* 52$_{16}$ 62$_{14}$ *forðzong* 374$_{25}$ *anhonged* 26$_{18}$ *longe* 38$_{2}$ 204$_{6}$ 268$_{28}$ *underuongen* (inf.) 190$_{30}$ *underuongeð* 190$_{31}$ *underfong* (imp.) 38$_{5}$ *strong* 6$_{11}$ *stronge* 144$_{12}$ 218$_{5}$ *unstrong* 6$_{11}$ *wrong* 254$_{19}$; — *monglunge* 6$_{2}$ *moncglunge* 12$_{27}$ *mongleð* 338$_{10}$ *monglinde* 116$_{10}$ *gongmen* 84$_{13}$ *gonghūse* 84$_{12}$ *hongede* 106$_{11}$ *ihongede* 348$_{17}$ *longunge* 190$_{7}$ 374$_{16}$ *strongliche* 162$_{6}$ *stroncliche* 284$_{20}$ *stronglukest* 218$_{3}$ *pongede* (ae. *þwang*) 362$_{7}$.

3. *o* vor *-mb*.

clomb (prät. z. ae. *climban*) 354$_{22}$ *lomb* 304$_{26}$ *lombes lombes* 66$_{27}$ *wombe* 76$_{25}$ 78$_{2}$ 158$_{13}$ 214$_{25}$ 248$_{17}$ 368$_{23}$ (einmal *wome* 378$_{12}$).

B) Es folgen keine dehnenden Konsonanten.

1. *o* in geschlossener Silbe.

gon 10$_{13}$ 74$_{13}$ 98$_{15}$ *bigon* 78$_{1}$ 366$_{10}$ *igon* 288$_{21}$ *con* 18$_{10}$ 24$_{20}$ 46$_{12}$ *const* 28$_{1}$ 338$_{16}$ *onont* 4$_{20}$ 10$_{26}$ 180$_{7}$ *anont* 224$_{29}$ *hēranont* 124$_{22}$ *onswerien* (inf.) 58$_{18}$ 94$_{15}$ 96$_{17}$ *onswere* 8$_{26}$ 320$_{13}$ 400$_{6}$ *onsware* (sb.) 364$_{10}$ *onswerie* (so Hs.) 96$_{12}$ *onswerieð* 8$_{23}$ (so Hs.) 10$_{29}$ *onswereð* (pl. imp.) 256$_{19}$ *i-onswered* 54$_{3}$ *i-onswerede* 54$_{1}$ *onswerede* (so Hs.) 314$_{8}$ *domesmon* 156$_{14}$ *beodemon* 356$_{29}$ *chepmon* 208$_{6}$ 418$_{7}$ *dronc* (prät.; z. ae. *drincan*) 210$_{3}$ 364$_{17}$ *adronc* 58$_{21}$ *from* 10$_{16}$ *vrom* 12$_{2}$ (*uorm* 66$_{15}$) *frommard* 218$_{19}$ *urommard* 76$_{8}$ 92$_{24}$ *hwon* 6$_{27}$ 8$_{4}$ 14$_{26}$ 22$_{7}$ 32$_{14}$ 182$_{4}$ 314$_{2}$ *hwonne* 144$_{14}$ *hwonse* 412$_{2}$ *heordmonne* 100$_{13}$ *hommen* ('the bend of the knee') 122$_{23}$ *leofmon* 34$_{11}$ 90$_{14}$ 288$_{10}$ 294$_{28}$ (*leofmones* 108$_{23}$) *bloamon* 236$_{1}$ *mon* 8$_{8}$ 12$_{11}$ 56$_{18}$ 78$_{9}$ 96$_{16}$ 128$_{24}$ *mon* (so Hs.) 158$_{22}$ 308$_{4}$ *monnes* 6$_{1}$ 8$_{8}$ 246$_{23}$ 418$_{8}$ *monne* 78$_{5}$ 98$_{7}$ 314$_{1}$ *monne* (gen. pl.) 178$_{11}$ 282$_{29}$ 312$_{23}$ 384$_{11}$ *monlich* 272$_{6}$ *monluker* 422$_{23}$ *monsleiht* 56$_{17}$ *monheade* 268$_{8}$ *moncun* 112$_{19}$ *monkun* 52$_{23}$ *moncunne* 38$_{13}$

readesmon 224 4 *swonc* (prät.; z. ae. *swincan*) 110 20 258 11 430 25 *stonc* (prät.; z. ae. *stincan*) 326 25 *schonken* (sb.) 258 18 *somrednesse* 254 8 *ponc* 116 27 222 25 312 14 404 23 *unðonc* 202 12 *unðonckes* 56 2 338 15 *ponken* (inf.) 122 26 382 26 *ponke* (imp.) 126 17 *ponkeð* (pl. imp.) 430 16 *ponke* 256 13 346 9 *iðoncked* 82 13 *wummon* 12 11 54 14 (*wummone* 78 6 120 9 224 11 314 27 428 25) *wummonlich* 274 9 (*wepmones* 58 6) *weopmonne* 316 28 *biwon* (prät.; z. ae. *bewinnan*) 302 13 *wonte* (sb. an. *vanta*) 284 2 *wonten* 344 14 398 23 *wontie* (opt.) 406 26 *nom* oder *nōm*? (prät.; z. ae. *niman*) 38 5 230 14 *orn* (prät.; ae. *ran*) 188 14 294 11. Andere Formen siehe noch in § 2 A 1.

2. *o* in offener Silbe.

grome 100 15 118 8 180 6 236 16 *gomede* 368 3 *gomen* 214 9 *gomenes* 318 8 *homeres* (ae. *hamor*) 284 25 *moni* 2 8,9 6 9 *monie* 8 2 10 22 48 11 86 10 106 8 132 5 *moniuold* 76 11 *moninolde* 298 2 *moniuolden* (inf.) 402 13 *monihwat* 352 4 *nome* (sb.) 20 2 138 3 316 16 *nomen* (pl.) 204 18 *nomeliche* 8 20 10 8 18 16 *nomecuðe* 334 25 *ponewes* 124 27 *somed* 88 1 254 8 308 17 320 25 *schomeleas* 170 20 *schomelease* 170 10,25 *woneð* 166 20 *wone* 26 8 68 8 192 19.

a erscheint nur in folgenden Fällen:

angresful (an. *angr*) 370 20 *angresfule* 244 9,11 *cang* (Etymol.?) 62 2 270 13 *kang* 56 19 196 18 358 14 *canges* 214 8 *kanges* 362 8 *cangliche* 56 24 *kangschipe* 338 21.

Anmerk. 1. Das *e* in *unðenkes* 122 27 neben sonstigem *undonckes* (ae. *unþanc*) 56 2 338 15 muss auf Schreibfehler beruhen.

Anmerk. 2. Bei *wem* (ae. *wamm*) 10 3 378 19 ist Beeinflussung durch das Verbum *wemman* anzunehmen.

§ 3. Ae. æ (merc. kent. *e*) u. gekürztes älteres ǣ (ē̆).

Ae. *æ* finden wir zum grössten Teile durch die Schreibung *e* vertreten. In einigen Fällen steht *ea*.

1. Ae. *æ* (*e*) in geschlossener Silbe.

et 46 27 48 14,40 64 15 312 21 416 15 *ette* 304 16 376 6 *ed* 368 16 414 20 *beð* 394 27 (*beðes* 396 3) *bres* 216 4 *keppen* (ae. *cæppe*) 420 6 *efter* 6 11,16 2 8,9 4 17 266 5 *efterward* 30 7 *eppel* 52 24,26 *epple* 66 5 334 24 *eppele* 52 19 *unuestnen* (inf.) 252 2 *ivestned* 62 24 218 13 *ueste* 34 12 104 4 254 1 *uileueste* 244 17 *festen* (inf.) 6 8 138 6 *uesteð* 382 15 *vesteð* 20 25 *vestschipes* 276 4 *uestschipe* 202 20 *uestendawes* 318 15 *gles* 164 20,21,22 *gled*

(ae. *glæd*)282 18,26 *gledlīche* 46 23 124 2 126 16 *gledlŭker* 188 25 234 7 *gledful* 286 14 *gledfule* 242 19,25 *gledfulure* (comp.) 394 20 *glednesse* 94 13 126 1 *gledunge* 94 4 342 27 *gledschipe* 180 9 280 14 286 14 *gnet* 8 23 10 19 *messe* 16 25 24 12 32 14 262 23 *messecos* 34 9 *messen* (pl.) 24 15 *messeð* 268 5 (cf. Morsb. me. Gr. § 96, 1.) *hefde* 66 4 *heuede* 52 26 *heueden* 284 2 300 7 *hefden* 8 11 72 13 *heuedes* 38 4 284 1 *hefdest* 38 12 *iheued* 108 13 *nes* (= *ne wes*) 38 3 112 7 174 15 234 23 362 10 *nep* (ae. *hnæp*) 344 6 *neppe* 214 21 *neddre* 66 4 82 26,29 198 3 222 7 *neddren* 88 16 214 15 *nefde* (= *ne hefde*) 260 7 332 4 *neuede* 366 2 *smel* 278 30 280 1 *stef* 290 6,18 292 18 *smech* 'taste' 94 8 276 15 376 10 *smechlēas* 138 13 *smechlēs* 376 8 *tel* (ae. *tæl*) 372 9 *pet* 2 7,10,12 4 6,12,17,20,21,22 6 5,6,8,9 6 20 8 5,12 10 2,6,12,29 *tet* 4 23 74 26 *iðet* 178 7 *wlech* 202 4 400 21 *wicchecreftes* 268 13 *wichchecreftes* 208 18 *studeuest* 302 24 *unstaðeuest* 208 16 *studestapeluestnesse* 6 22 *soðfest* 26 1.

Über die Präterita mit ae. *æ* im Singular: *awrēc* 334 22,23 *brēc* 172 4 *etbrēc* 48 19 *bēd* 156 7 366 4 *forbēr* 366 9 *uorbēr* 218 15 *ibēr* 194 4 *cwēð* 74 11 122 9 232 5 *quēð* 226 3 *hēf* (ae. *hæf* neben *hōf* von *hebban*) 122 20 *spēc* 56 23 68 1 76 19 188 17 *sēt* 156 1 224 3 cf. Bülbring, „Geschichte des Ablauts der starken Zeitwörter innerhalb des Südenglischen", Quellen u. Forschungen 63, p. 53.

Auf dem ae. Wechsel von *æ* und *a* in der Flexion beruhen:

bac (sb.) 290 9 *baruot* 420 3 *blac* 10 27 50 3 234 29 *bacbītunge* 82 12 200 22 *bacbītare* 82 28 *lechecraft* 178 11 *last* 14 24 18 15 44 18 218 17 *laste* 8 11 86 10 42 29 *alast* 'at last' 294 9 (cf. Morsbach, me. Gr. § 102).

2. Gekürztes ältere *ǣ* (*ē*).

a) gekürztes ae. *ǣ*[1] (got. germ. *ai*) ws. angl. *ǣ*.

agĕsten (inf. 'to terrify') 212 11 *agĕst* (part.) 372 12 *ûĕtten* (inf.) 128 1 *uĕt* 136 24,25 *uĕtteð* 136 26 *fĕtte* 138 1,2 *iwĕtted* 136 27 *ĕnne* 38 1 56 6 116 9 134 25 *nĕnne* 70 21 96 19 120 17 184 19 228 9 *hĕtte* (aus *haitida*) 134 25 198 8 204 10 *lēfdi* 4 11 38 3 60 18 388 13 412 11 *lēfdies* 62 6 *lēfdischipe* 108 13 *hūselēfdi* 414 21 *lĕfde* (prät.; zu ae. *lǣfan*) 70 13 *bilĕfde* 232 6 372 27 *bilĕfden* 392 2 *lĕddre* 354 18 *lĕt* 174 28 *lĕdde* 122 7 160 18 262 6 *lĕdden* 312 1 *ilĕd* 54 24 *lĕd* 40 1 *amĕd* 324 15 *sprĕt* 98 8 *ouersprĕdde* 54 16 *isprĕd* (part.) 390 27 *i-spredde* (flekt. part.) 230 26 *skĕrre* (comp., von an *skǣr*) 314 11 350 24 *prĕst* (3 sgl. präs.; zu ae. *þrǣstan*)

314 11 *wrēsten* geschrieben statt *prĕsten* (pl. prät.) 220 31. Hier sei auch *prēl* 356 30 370 30 *prēlles* 130 27 172 5 erwähnt, welches vom an. *prœll* kommt. *swēt* (3 sg. präs. 'to sweat') 360 23,24,26 *swētte* (prät.) 110 23 360 24 scheinen durch *swēten* beeinflusst, da man bei Kürze *swăt*, *swătte* (wegen des *w*) erwartet. Auffällig ist das durchgängige *e* nach *wr* in: *wrēððe* 100 7 118 14 120 3,4 180 7 250 1 274 27 268 21 426 15,22 *wrēðful* 118 8 *wrēðden* (inf.) 312 7 426 3 *wreðdet* 138 27 352 28 *i-wreðded* 44 22; vgl. Anmerk 3.

Zweierlei Quantität ist möglich in:

ĕuer 6 2,3 8 3,4 12 19 62 1 214 4 *ĕuere* 2 13 4 16 20 12 *ĕuerich* 4 17 12 27 62 15 214 10 *ĕuerichne* 214 11 *ĕueriches* 48 9 *ĕueriche* 8 9 22 7 *ĕurichon* 34 16 *ĕuerichon* 18 22 *ĕfrich* 4 25 6 15 *ĕfre* 62 9 *nĕuer* 6 22 38 8 160 1 218 19 288 20 *nĕuere* 72 14 370 5 *flĕchs* 6 9 *flĕschs* 8 1 16 10 196 27 *flĕshs* 84 5 114 20 *vlĕshs* 196 11 *vlĕschs* 80 9 *flĕschs* 38 5 112 9 114 16 406 15,16 *ulĕsch*[illegible] (so Hs.) 140 11 *ulĕsshs* 406 24 *vlĕsches* 112 15 *flĕsshes* 370 1 *flĕsche* 38 8 112 13 *vlĕssche* 368 11 *flĕsches* 196 27 *flĕsslīche* 370 4 *flĕslīche* 38 10 194 18 *ulĕschslīche* 406 21 *ulĕsshlīche* 406 25 *flĕschlīch* 194 18 *flĕshlīche* 194 25 *vlĕshlīche* 204 21 *vlĕsshwīse* 368 25.

b) gekürztes ws.ǣ [2] (westgerm. *ā* got. *ē*) angl. kent. *ē*.

blĕddre 282 10 *ofdrĕd* (part.) 178 21 368 26; *ĕddre* 258 13 *ĕddren* 258 16; *ĕrnde* 38 7 *ĕmptî* 156 6; *sĕluhðe* 354 4 *unsĕluhðe* 172 4 *isĕluhðe* 382 2 *unsĕlhðe* 86 18; *slĕptest* 238 4 *slĕpte* 236 5 238 3 270 19; ? *grĕdde* 244 21 *wĕpnen* 60 15 240 17 366 1 *wĕpmen* 54 20 *wĕpmones* 58 6 *spĕtte* (prät.) 106 24 *velaurĕdden* (ae. *rāden* 'condition') 30 21 *ueolaurĕdden* 106 22 *veolaurĕdden* 38 18 *feolaurĕdden* 114 17.

eo in *wĕopmonne* 316 28 *wĕopmen* 10 22 56 24 68 3 70 24 ist nach Morsb. me. Gr. § 98 Schreibung für *ĕ* (ws. ǣ, merc. ē̆).

3. Ae. æ in ursprünglich offener Silbe.

eðele (ae. *æþele*) 172 22 *feder* 26 1 158 15 224 17 280 5 *veder* 10 13 *ueder* 26 3 82 15 *uederes* 362 14 406 19 *federlēas* 10 12 *federlēase* 10 3,10 *lete* (adv.) 240 5 *reðe* (adv.) 86 4 108 14 *inouhreðe* 270 6.

Flexionsformen: *glede* 70 2 188 26 380 3 *beðes* 396 3 *glese* 164 15 *smele* 314 5 324 7 *steue* 290 9.

4. Die frühmittelenglische Schreibung *ea* für ae. æ finden wir in *deales* (ne. 'dales') 282 7 *ueader* 54 24 *reaðe* 52 1 54 3 224 3 *inouhreaðe* 420 4 *leate* (adv.) 20 18 134 17 162 18 338 7 *eax* 128 2 384 18 *steaue* 292 1.

In *ĕauer* 4 12 *lĕafdî* 4 22 ist vielleicht eine längere Erhaltung der Quantität anzunehmen (cf. Morsb. me. Gr. § 98 a. 1).

5. Nach *w* ist überall der Übergang von *e* (ae. *æ*) zu *a* wahrzunehmen: *war* (adj.) 48 18 270 8 *iwar* 104 25 274 9 296 10 *iwarre* 66 26 194 9 240 8 *unwarre* 274 5 *warliche* (adv.) 138 8 198 2 402 25 426 2 *warschipe* 252 6 270 28 *water* 16 9 72 18 106 9 376 5 *watere* 242 10 278 4 *wateres* (pl.) 183 5 252 19 402 23 *waterî* (adj.) 376 7 *hwat* 4 14 6 16 8 22 12 17 370 8 *hwatse* 370 10 416 12 *monihwat* 352 4 *hwas* 90 12 190 24 204 18 348 12.

Anmerk. 1. *hwam* 56 11 158 9 352 21 *hwamso* 184 19 sind vielleicht mit *ă* zu lesen, unter Anlehnung an *hwas* (ae. *hwæs*).

Anmerk. 2. Die AR. hat stets *was*, nie *wes*; dagegen steht in Verbindung mit der Negation nur *nes* (ae. *ne wæs*). Betreffs der durchgängigen Schreibung *a* in *was* und *e* in *nes* (cf. Bülbring, „Geschichte des Ablauts" in Quellen und Forschungen 63 p. 62).

Anmerk. 3. Nach *wr* finden wir die Schreibung *ă* neben *ē* für ae. *æ*. Dies *ă* beruht auf Kürzung: *wrăstlen* (inf.) 80 7 *wrăstleð* 280 9 *wrăstlăre* 222 16 280 8,11 374 4 *wrăstlunge* 374 2,4 *wrăstlinge* 318 8. Auf Erhaltung der Quantität beruht *ē* in: *unwrēst* (ae. *unwræst*) 274 16 394 8 *unwrēste* 68 9 122 28 124 3 126 20 144 19 184 24,27 268 7 290 28 *wrēsten* (inf.) 374 7 *unwrēstlîche* 394 16 *unwrēstschipe* 304 9 (cf. Morsb. me. Gr. § 101).

Anmerk. 4. *ărîste* 38 26 250 4 360 1,7,9 beruht auf Analogie zum Verbum *ărîsan* (cf. Morb. me. Gr. § 23 a. 2).

Anmerk. 5. Betreffs *condelmesse* 412 10 *elmesse* 222 27 224 1 414 9 (cf. Morsb. me. Gr. § 96, 1).

Anmerk. 6. Über *tōgederes* 12 5 76 2 78 16,25 80 21 160 3 174 9 278 4 354 25 356 7 *altōgedere* 320 25 (cf. Morsb. me. Gr. § 96 a. 2.) Auf ae. *gædrian* neben *gaderian* und Anlehnung an *tōgederes* gehen zurück: *gederen* (inf.) 146 5 222 28 322 19 *geredeð* 32 1 138 14 274 3 *geder* 402 5 *gedere* 342 5 *igedered* 12 4 76 2 334 3 *gederinde* 128 9 402 12 *gederunge* 286 27 *gederinge* 206 27.

Anmerk. 7. Neben *heater* (ae. pl. tantum *hæteru* 'Gewand') 418 21 findet sich *hateren* 104 24 mit auffälligem *a*.

Anmerk. 8. *garsum* (ae. *gersuma*) 350 2 *garsume* 126 21 ist nach Kluge, Grundriss I² p. 933 altnordischen Ursprungs.

Anmerk. 9. *cleppe* (vgl. an. *klappa*) 70 16 72 14 hat wahrscheinlich umgelauteten Vokal.

Anmerk. 10. *tep* (imp.; mnd. *tappen*) 296 4. Ae. ist nur das Substantivum *tæppe* belegt (cf. Björkman, Stud. VII, p. 148, Anm.).

Anmerk. 11. *bilepped* 100 16 kann auf ae. **belæpped* zurückgeführt werden.

Anmerk. 12. *eke* (opt.; zu ae. *acan*) 360 29 *aeke* (opt.) 368 26 *ekinde* 360 23. Entweder der umgelautete Vokal der 2. u. 3. sg. ind. präs. hat sich auf die andern Präsensformen ausgedehnt (cf. Bülbring, Quellen u. Forschungen 63 p. 96 b), oder das *e* steht für das ae. *æ*

des Optativs (Bülbring, A. Beibl. IX, 90 ff.). Die Schreibung *ae* in *aeke*, falls sie nicht auf ein Versehen des Schreibers oder Herausgebers beruht, zeigt vielleicht das Schwanken zwischen *a* und *e* an.

Anmerk. 13. *heggen* (pl. *'the old women'*) 216 23 ist auf ae. **hægge* zurückzuführen.

§ 4. Ae. *ĕ ę* und gekürztes ae. *ē* (und *ēo*).

1. Kurzes ae. *e* (westgerm. *ĕ*) in geschlossener Silbe, ausser vor dehnenden Konsonanten.

antefne 34 25 *bersten* (inf.) 80 12 *berste* 202 26 *efne* (ne. *'even'*) 2 11 6 11 *unefne* 312 20 *efneð* 14 10 132 1 182 15 (*eueneð* 82 28) *efnede* (prät.) 126 24 142 2 *iefned* 128 10 142 2 184 3 298 20 348 16 372 29 *iefnede* 202 22 *efning* 182 23 408 17 *efnunge* 334 20 *euesede* 398 27 *euesunge* 142 3 398 27 *fefre* 112 19 *help* (sb.) 290 14 388 25 *helpe* 2 10 *helpen* (inf.) 10 3,10 298 3 *helpe* (inf.) 234 1 *helpeð* 420 16 *uel* 362 26 *vel* 120 23 *fel* 364 1 *uelle* 362 27 *felles* 418 17 *uers* 32 15 46 27 *uerse* 20 6 *uret* 184 12 *fret* 66 13 128 11 *uoruret* 138 16 *to-uret* 202 16 *melten* 110 14 *melteð* 270 15 *necke* 322 5 *nest* 130 18 *neste* 134 25,27,30 *nestes* 128 6 132 18 *spelles* 120 7 *spellunge* 64 11 104 14 (*speleð* (3 sg. präs.; zu ae. *spellian*) 170 19 264 7 300 13 308 12 372 22 *speliеð* (pl. präs.) 308 14 *ispeled* 170 12) *swefne* 224 9 *swefnes* 208 18 268 13 *aswelte* (opt.) 216 5 *stefne* 76 8 82 22 126 25 414 18 (*steuene* 160 11) *west* 94 23 244 16 *westen* 232 27 *wel* (sb.) 72 19 *welle* 156 7,8 *wellen* 282 6 *þuertouer* (so Hs.; an. *þvert*) 82 12 *þvertouer* (so Hs.) 402 6.

2. Kurzes ae. u. an. *e* (germ. *a* + *i*) in geschlossener Silbe, ausser vor dehnenden Konsonanten.

aredden 390 10 *aredde* 170 11 390 16 *ared* 300 7 392 11 *bet* (adv.) 302 20 416 23 *best* 4 17 6 18 30 6 *bipenned* 94 19 *buruhmen* 350 20 *bed* 16 2 46 9 *bedde* 44 20 46 10 418 18 *blenchen* (inf.) 276 18 *blencheð* 242 9 *acwellen* 334 20 *acwenchen* 224 24 402 17 *acwencheð* 404 1 *kemp* 274 18 *kempene* 196 5 236 8 *adrenchen* (inf.) 230 11 *adrencheð* 74 29 314 15 *elles* 6 7 76 11 78 11 176 7 398 11 *elnen* (inf.) 10 13 *elne* 106 5 108 28 180 29 230 28 228 7 406 27 *Englis* 136 18 *Englisch* 130 11 *Englische* 170 9 *eggen* (inf.) 146 1 *eggeð* 196 13 222 12 *eggî* (opt.) 304 6 *egge* 60 15 *eggunge* 82 20 *eft* 36 8 126 22 266 28 *uechchen* (inf.) 368 7 *uen* 138 25 *uenne* 328 9 *venliche* 206 3 *men* (pl.) 50 25 *fōmen* 404 28

uōamen 186 12 *wĕopmen* 10 22 56 24 68 3 *gongmen* 84 13 *grennen* (inf.) 212 12 *grennunge* 212 12 *reste* (sb.) 166 10 *resten* 260 8 *menske* 38 15 140 16 180 11 312 13 358 2 *menskelīche* 316 9 *menskeful* 358 25 *menke* (statt *menske*) 100 22 192 13 *menkes* 276 11 352 30 *menken* 236 21 *letten* 162 8 352 29 414 7 *let* 14 17 *letteð* 96 10 156 15 *lette* (opt.) 182 18 *helle* 54 9 74 4 84 4 *hebben* (inf.) 156 24 264 24 290 28 *hen* 66 11 *henne* 6 11 *henhen* (pl.; statt *hennen*) 128 12 *herbaruede* ('to lodge'; ae. *herbergia*, ahd. *heribergōn*) 260 7 *herboruwe* (an. *herbergi*) 260 13 340 12 *herbaruwe* 224 12 *sondesmen* 388 14 *nettes* 334 1 *nemnen* (inf.) 204 17 *nemen* 206 8 *nemmen* 198 8 316 18 318 3 *nemneð* 10 18 *nem* (imp.) 292 2 *nempnīe* (opt.) 200 5 *nemde* 138 10 *inemned* 20 2 204 10 *inempned* 158 6 *nemmunge* 290 6 *neb* 58 7 90 21 *nebbes* 254 13 *nebscheft* 94 13 170 2 *nebschaft* 154 19 *swenchen* (inf.) 134 7 *smecchen* (inf.) 324 27 *ismecched* 94 8 *smecchunge* 64 11 104 14 *strencðe* 4 15,19 6 17 280 2,5,6,7 280 37 *strengðe* 4 25 6 23 *strenðe* 140 28 *unstrencðen* (inf.) 138 2 *strenðeð* 140 26 *istrencðed* 122 12 *strencðeden* (pl. prät.) 220 27 *stench* 216 28 404 2 (*stenh* 84 21) *bistepped* 174 19 *bisenchen* (inf.) 400 5 410 2 *tellen* 38 6 154 21 320 1 *telle* (1. sg. präs.) 356 27 *tellest* 100 20 *telleð* 8 23 54 18 154 13 170 29 200 12 252 29 256 3 356 8 *tel* (imp.) 42 27 *tellunge* 170 23 *bitellunge* 392 12 *penchen* 44 24 46 25 154 12 204 6 *penchen* 154 5 *penchest* 272 24 *biðencheð* (pl. präs.) 134 16 *penche* (opt.) 34 14 *misðenche* 62 21 *pench* (imp.) 184 14 240 24 342 7 *penc* 108 14 120 28 226 13 *pencheð* (pl. imp.) 16 10 32 1 186 25 200 4 242 3 262 14 *urech* 128 10 *urechlīche* 204 11 *vrechlīche* 202 24 *wecche* 144 3 236 25 *wecchen* 138 6 *wechchen* 368 11 *wed* (sb.) 394 3 (*wede* (opt.; zu ae. *weddian* 50 25) *wedde* (prät.) 368 3 *iwedded* 318 1 394 7 *wedlake* 206 14 *wrenchen* 210 31 222 16 294 8 *wrenchest* 304 12 *wrencheð* 212 8 244 7 *biwrencheð* 92 20 *biwrenche* (opt.) 224 21 *wrenchfule* 268 13 *wrench* (sb.) 338 19 *wrenches* 270 10 300 6 *wakemen* 14 7 *wem* 10 3 378 19 *unwemmed* 10 4,17 12 3 *leggen* (ae. *lecgan*) 346 17,22 *legge* (1. sg. präs.) 346 21 *setten* (inf.) 274 27 338 21 (*sete* (imp.) 398 17) *setteð* (pl. imp.) 32 7 *sette* (prät.) 270 19 338 22 *iset* (part.) 72 1 254 23 286 1 378 25 (*isete* (fleckt. part.) 74 23) *isette* 412 18 416 5 28 10 *biset* 58 9 324 21 388 20 *sette* (sb. 'the seat') 358 23 *keft* ('harlot'; Etym.?) 206 2 *smel* 104 13 106 13 276 11 *smelles* 104 18,22,23 *smelle* 312 12 *smellen* (inf.) 88 21 *smellinde* 340 10 *smelled* 92 5 *smellunge* 48 8 *strecchеð* 280 24 378 2 *wlech* 202 4

400 21,25 *wrecche* 56 18 128 10 (*wreche* 66 17 186 1) *wrecches* 338 13 (*wreches* 92 21) *wrecchedōm* 232 12.

3. Gekürztes ältere ae. *ē*.

blēsciđ 18 11 *blēsceđ* 14 26 *blēsce* 290 19 *blēscede* 48 15 124 3 *iblēsced* 124 4 376 15 *bēttles* 188 4 *ibēt* 2 13 4 22 322 13 328 7 *ibētte* (flekt. part.; zu ae. *bētan*) 144 18 *brēđren* 24 16 54 25 74 9 226 16 412 8 *blēddest* 26 19 *blēdde* (sg. prät.; zu ae. *bledan*) 114 2 258 15 *dēmde* 306 9 332 11 *kēpte* 384 19 394 9 *kēpten* 248 20 *ikēpt* 366 19 *ēste* 136 26 220 6 364 2 *ēstlīche* 204 10 *ēstful* 108 7 *ēstfule* 134 13 *ēstfulre* 108 3 *uoruērden* 334 5 *uēdde* 330 6 *fēdde* 260 1 *grētte* 76 26 *imētte* 154 11 *twēntî* 24 17 46 17.

4. Gekürztes ae. *ēo* ist lautlich zu [æ] geworden; sieh Bülbring Bo B. XV p. 126).

þrēottene 234 29 (so Hs.) 234 24.

5. Ursprünglich kurzes *e* vor dehnenden Konsonanten:

α) *e* vor *-nd*, mit erhaltener oder z. T. gekürzter Länge.

abléndeđ 86 16 *abléndeđ* (inf.) 314 10 *béndes* 382 14 *blodbéndes* 420 19 *onténden* (inf.) 92 25 400 17 402 2 402 7'22 406 5 *onténde* 426 21 *ténde* 296 2 *onténdunge* 402 3 *énden* 24 25 *éndeđ* 44 15 *éndie* (opt.) 146 20 *énde* (sb.) 8 11 204 8 208 2,5,10 146 16 146 20 *énde* (sb.) 8 11 204 8 208 2,5,10 146 16 146 20 *éndinge* 428 2 *éndelēas* 146 21 *to-réndeđ* 362 29 *lénden* 280 12 *héndî* 186 17 416 15 *héndure* (comp.) 192 24 *héndest* (superl.) 398 4 *héndelīche* 316 6 *unhéndî* 204 27 *schénden* (inf.) 316 11 *schéndful* 356 25 *schénful* 200 28 *schéndfule* 158 1 322 20 *schéndfulīche* 316 10 *schéndfullīche* 400 6 *schéndfulnesse* 322 4 *schéndlāc* 106 20 322 6,9 356 24 *schéndlākes* 188 10 *sénden* (inf.) 422 14 *sénd* (imp.) 256 27 *sénde* (opt.) 416 2 *séndeđ* (pl. imp.) 246 21 *upspénde* 158 14 *unéndlīche* 398 26 *schénd* (imp.) 266 23 *wénden* (inf.) 110 7 *wénded* [*d* für đ] 196 30 *wéndet* (3. sg. präs.) 92 6 *wénde* (opt.) 50 19 424 1 *wéndeđ* (pl. imp.) 96 13 8 14 98 9 *wénd* (imp.) 100 12.

β) *e* vor *ng* und *-ng̃*.

uéng (cf. Sievers, angelsächs. Gram. § 395 a. 1) 52 20 *underuéng* 114 6 122 23 338 26 40 13 *sprénged* 16 9 *swénges* 80 8 318 17 374 6 *swéng* (imp.) 290 18 *stréngest* 196 21 280 1 *éngel* 52 15.

γ) *e* vor *-ld*.

véld 102 21 *sélde* (adv.) 72 10 176 11 *sélden* 332 27 *sēlkuđ* 8 26 360 1 *séldcene* 78 8 80 19 *séldhwonne* 428 25 *séldspēche* 76 19.

δ) *e* vor *-rd*: *brérde* ('the brink') 324 16.

6. Ae. *e* in offener Silbe.

a) Ae. *e* (= westgerm. *ĕ*).

awreken (inf.) 334 21 408 22 *awrekeð* 286 2 *wreken* 286 13 *wrekîe* (opt.) 186 1 *beren* (inf.) 4 7 230 12 296 1 *bereð* 150 1 256 9 300 17 332 19 382 12 *bere* (opt.) 122 24 (*ber* (imp.) 368 20 *berð* 66 15 84 1) *abereð* 158 4 *breken* (inf.) 242 24 418 13 *breke* (inf.) 98 3 *brekeð* 6 25 80 4 *hweðer* 64 5 284 14 *hweðeres* (genet.) 284 14 *etene* (flekt. inf.) 54 2 416 13 *eten* 4 7 108 2 *eteð* 20 26 *ete* (opt.) 186 11 *meteð* 232 18 *leðer* 324 28 392 17 *nesche* (adj.) 134 5 192 21 272 9 334 21 352 30 *nesshe* 378 3 *imete* 286 25 *unimete* 40 2,13 74 28 *ueðeren* (sb.) 140 25 *ueðeren* (so. Hs.) 132 5 *clerk* (ae. *cleric*) 318 4 *steken* 62 15 *bisteken* 62 16 *istekene* (flekt. part.) 50 18 *spekene* (flekt. inf.) 20 22 74 23 *speken* 2 10 68 19 *speke* 58 15 *spekes* (2. sg. präs.)316 9 *spekeð* 12 27 96 23,24 (pl.) 76 6 *spekeð* (so Hs.) 14 7 *speke* (imp.) 68 4 104 13 *speken* (pl. opt.) 72 10 *ispeken* (part.) 48 1 90 5 104 12 *spekefule* 100 16 *speres* 60 15,22 110 13 *teteren* (inf. 'to tear in pieces') 84 5 *tetereð* 84 8 362 14,19 *totereð* 362 28 *to-treden* (inf.) 380 17 *treden* 166 23 *tred* (imp.) 294 21 *to-tredinde* 170 20.

b) Ae. *e* (germ. *a* + *i*, *j*).

betere 6 15 8 14 22 19 30 21 86 4 *berien* 'berries' 276 13 *winberien* 276 12 *windberien* 296 1 *erede* (prät.; zu ae. *erian*) 384 19 *eche* (sb.) 282 12 326 19 360 22 370 28 *gremeð* 334 12 *aheuinde* 16 1 *arepen* (ae. *ahrepian*) 128 9 *helîen* (inf.) 84 15 410 6 *heleð* 314 10 *helîeð* 316 21 *hele* (imp.) 316 17 *unhelest* 58 21 *unhelîeð* 58 16 *iheled* (part.) 70 3 72 5 416 4 *helîunge* 150 10 *herîen* ('to praise') 88 14 340 6 *herîeð* 222 32 *herede* 414 13 *herunge* 86 5 *heueð* 86 5 *heui* (adj.) 202 3 332 19 382 12 *heuîe* (adv.) 32 3 76 20 138 7 *heuînesse* 356 5 *heteueste* 306 23 378 12 *mete* 6 27 14 19 68 21 428 6 *metes* 262 3 *swerîen* (inf.) 70 20 *swereð* 98 3 198 23 *temîen* (inf.) 138 5 *temede* 176 10 *werîen* ('to wear') 4 8 6 8 418 19 *wereð* 420 4 *werede* 126 30 *werîunge* 8 2 *werîen* ('to defend') 52 5 88 15 304 2 *werest* 294 4 *wereð* 312 8 414 23 *werîeð* 246 3 *were* (imp.) 400 7 *wereden* 304 4.

Anmerk. 1. Vor Dentalen und Palatalen tritt in einigen Wörtern eine Erhöhung von *e* zu einem *i*-Laut ein (cf. Morb. me. Gr. § 109) in folgenden Beispielen:

siggen (inf.) 6 13 20 22 24 20 30 11 314 18 316 18 324 8 346 18 408 17 426 28 *sigen* (inf.) 134 7 *wiðsiggen* 86 7 *isigge* (1. sg. präs.) 170 23 *siggeð* 8 24 14 26 24 16 *sigge* (imp.) 20 16 *siggeð* (pl. imp.) 10 30 18 19 20 17

20 24 22 5.7 42 16 262 26 316 1,5,15 *widsiggeð* 262 16 *sigye* (opt.) 8 2 26 17 42 23 46 12 18 10 88 4 246 6 332 7 426 5 *siggen* (pl. opt.) 24 30 *rikenen* (inf.) 210 7 214 8 330 25 *irikened* (part.) 82 3 322 16 *rikenăres* 214 7 *hwingen* (sb. *'the wings'*; an. *vengr*) 130 28 *tildunge* (zu ae. *téldan*) 278 27 scheint durch *tillen* (ae. *fortyllan*) beeinflusst zu sein. (Morsb. me. Gr. § 109).

Anmerk. 2. *Gredil* (*'the griddle'*; Etym.?) 122 21 362 11.

Anmerk. 3. Für die Präterita *sende* 106 5 266 2 388 23,24 *wende* 128 22 154 13 160 21 *i-wende* 260 13 280 13 *wenden* (pl. prät. 40 5 128 21 ist *ĕ* anzunehmen. Die Kürzen müssen hier, wie auch bei den entsprechenden Participien auf Anlehnung an die bereits spätae. kurzen *ĕ* in *fĕdde*, *lĕfde*, *dĕmde* etc. beruhen (cf. Morsb. me. Gr. § 55 a. 1. 6. Bülbring, Engl. Stud. 20 p. 150 ff.)

Anmerk. 4. Gekürzte Participialformen sind: *ischend* 296 6 *awend* 66 2 *iwend* 78 3 172 21 120 13 254 13 *irend* 148 23 150 2 *ablend* 62 10.

Kurz sind ferner die synkopierten Verbalformen (3. sg. präs.) *sent* 88 1 182 12 246 30 256 3 *send* 182 10 *seint* 192 1 (verschrieben für *sent*) *schent* 298 14 *went* 74 7 98 21 104 1 218 16 250 6 430 6 *ablent* 84 1 214 6 *to-tret* 122 1 380 15.

Anmerk. 5. Die Dehnung ist aufgehoben in: *engle* 66 8 76 21 *engles* 38 6 116 20 *englene* 30 19 348 11 *Englelond* 82 13 *strengre* 326 23 *strengure* 178 5 *lengre* 8 4 98 4 *lengure* 200 6.

Anmerk. 6. Ae. *e* vor Nasal + palatalem *c* oder *g*>*ei*: *acweinte* (prät.) 124 20 *acweint* (part.) 284 4 *adreinte* 220 2 334 27 *adreinten* (pl. prät.) 230 10 *adreint* (part.) 244 5 *sweinde* 280 13 *biseinte* 334 24.

Anmerk. 7. Das *o* in *forswoluwen* (inf.) 202 25 *uorswoluwen* 164 7 *uorswoluweð* 66 15 *swoluweð* 8 23 will Stodte aus *eo* (ae. *sweolgan* neben *swelgan*), unter Einfluss des *w* erklären. Es ist aber vielleicht besser mit *murnan*, *spurnan*, *spornan* u. ä. zusammen zu stellen und also sein *o* aus wg. *o* zu erklären.

Anmerk. 8. *eo* liegt vor in[1]): *eolî* 320 22 428 28 *eolîe* 428 29 *tweolf* 282 2 218 4,5 412 9 *tweolue* 200 7 424 1 *tweolfte* (ordin.) *hweolp* 202 8,10,16 *weob* (ae. *webb*) 322 31 *ureomîen* 284 1 *froemeð* (*oe* verschrieben für *eo*) 126 18 *ureomede* 106 18 184 20 392 3. Das *eo* in *fĕolawe* 38 25 284 11 *fĕolawes* 238 20 *fĕolaulîch* 282 14 *vĕolaulîche* 38 24 *fĕolaulîche* 276 1 *fĕolauschipe* 160 4 *vĕolaurĕdden* 38 18 106 22 *fĕolaurĕdden* 114 17 ist nach Bülbring, BoB. XV. p. 138 wahrscheinlich aus ae. *ēo* (in *fēolaga*) zu erklären. Einmal ist die Schreibung *velauredden* 302 1 belegt. *Peoddare* (sb. *'the pedlar'*) 66 17 (cf. Glossarial Index in der Mortonschen Ausgabe.)

Anmerk. 9. *hĕrewile* ('greedy of hearing') 100 15 hält Mätzner (Altengl. Sprachproben) für Schreibfehler. Er will es durch *hĕrcninde* ersetzen, da das Verbum *hĕrcnen* in der Ancren Riwle geläufig ist. Die in unmittelbarer Nähe stehenden Participia praesentis *totinde*

[1]) Nach Bülbring ist hier [*æ*] zu lesen; vgl. Fussnote zu § 6, 4. *eo* in *eolî*, *eolîe* ist aus altfranz. *ue* entstanden. Sieh Bülbring BoB. XV p. 110.

und *babelinde* haben Mätzner zu dieser Annahme verleitet. Doch ist *hĕrcwil* (Zusammensetzung des an. *hērkia* mit dem ae. adj. *wil*) wohl möglich, da die Ancren Riwle Verbindungen mit dem ae. adj. *wil* aufweist und zwar die Mortonsche Ausgabe: *ōnwil* 56 20 400 2. Die Hs. Cleopatra C. VI. hat an den entsprechenden Stellen *ānwil*; ausserdem sind in dieser Hs. *frētewil* und *druncwil* belegt.

Anmerk. 10. *lētte* 54 25 112 21 336 13 ist neu gebildetes schwaches Präteritum zu ae. *lētan*.

Anmerk. 11. *schreapien* (mhd. '*schrapfen*') 116 15 344 17 *screapeð* 344 11,13 *schrepeð* 186 5 geht wohl auf *ae. *scræpian* neben ae. *screpan* zurück.

Anmerk 12. *schelchine* (mhd. *schelkin*, 'the female servant') 12 24 390 6.

Anmerk. 13. Auf ae. *y* gehen zurück: *sulf* 22 21 56 11 92 22 156 24 162 5 286 8,9 328 17 *himsulf* 14 1,10 *hamsulf* 424 20 *suluen* 10 27 12 19 156 25 *suluen* (so Hs.) 286 3 *sullen* (inf.) 190 10 206 27 396 27 398 12 *sulleð* 368 15 398 11 *sule* (imp.) 290 25.

§ 5. Ae. *i* und gekürztes älteres ae. *ī*.

Die Ancren Riwle hat das ae. *i* bewahrt. Die Schreibung ist stets *i*. Betreffs des Lautwertes [*i*, *i*^{e}] cf. Morsb. me. Gr. § 112.

1. ae. *i* in geschlossener Silbe. *bint* (3. sg.) 6 25 408 24 *brid* 102 4 132 23 152 22 *briddes* 66 14 118 8 *bitter* 80 1 102 27 114 1 302 22 364 12 *bittre* 118 5 372 8 *bitture* 114 4 *bittres* (adv.) 364 17 *bitterlīche* 170 19 364 26 *bitternesse* 376 28,29 378 5 *bitternesses* 376 33 *bidden* (inf.) 228 14,16 *bid* (1. sg. präs.) 44 7 *bit* 6 16 76 6 156 11 332 16 *biddeð* 186 14 430 17 *ibiddeð* 144 5 *biddunge* 108 4 *bið* (3. sg. präs.; zu ae. *bēon*) 104 11 126 8 228 4 *biswincfule* 188 25 *cwiddeð* 174 7 *forcwiddares* 212 10 *disch* 344 6 *disshes* 380 9 *dischs* 214 22 *disches* 214 20 *drinken* 44 15 238 22,24 *drinkeð* 80 1 240 1 *drincken* 4 7 370 9 406 1 *drinckares* 216 6 *drinc* 274 24 *dimlŭker* 210 26 *beginneð* 384 1 (Hs. hat *biginneð*) *biginneð* (pl. imp.) 36 9 *beginne* (opt.) 34 15 (Hs. hat *biginne*) *biginnunge* 18 27 54 11 *biginninge* 206 29 *iwis* 270 11 274 31 350 16 *zif* (conj.) 6 26 8 21 110 6 164 25 186 6 236 11 *grim* 100 7 334 8 *grimme* 212 15 334 15 (*grimme* geschrieben 344 1) *grimmelīche* 336 1 *grimlīche* 104 2 268 17 366 14 *grimmest* 202 16 *visch* 8 1 *ziftes* 28 3 *gingiure* (ae. *gingifre*) 416 19 *gingiuere* (dat.) 370 11 *góldsmið* 182 7 *zimstōn* 134 25 330 28 *zimstōnes* 152 4 342 20 *grið* 284 4 (*griðe* 174 11) *griðful* 406 31 *griðfulnesse* 416 24 *libben* (inf.) 172 13 38 21 306 9 350 15 *libbe* (1. sg. präs.) 352 19

libbeð 2 7 360 8 *libbeð* (so Hs.) 210 16 *libbinde* 350 15 *limpeð* 10 5,7 *unlimp* 274 8 *lim* 110 22 360 22 *liste* 220 8 268 27 *liggen* (inf.) 4 8 160 3 326 21 418 21 *liggeð* 32 3 316 21 *lið* 212 21 270 26 254 1 316 2,17 428 8 *alið* 246 15 252 3 *ligge* (opt.) 424 14,23 352 5 420 3 *liggunge* 8 2 *lippen* 106 28 158 23 *mice* (ae. *milds*) 30 20 202 17 428 11 *milcefule* 30 18 *milsfule* 264 26 *milce* (imp.) 428 3 *nim* 52 10 102 12 184 11 234 13 *mis* 86 6 118 4 210 31 *misliche* 4 16 6 10 276 2 *middel* 180 21 382 13 *mid-morwen* 24 14 428 8 (*mide-winteres*) 412 9 *misseð* 364 6 *imist* 78 4 *migge* 402 17 404 1,2 406 13 *is* 2 13,15 4 6,11,16. 6 1,5. 8 5 etc. *ilke* (ae. *ilca*) 18 9 38 3 14 10 144 7 *i-imped* 360 6 *impen* (sb.) 378 24 *in* (sb. *'the inn'*) 260 6 *inre* 4 15,16,18 6 7 (*inewið* 38 7) *inne* (adv.) 12 3 14 5 30 18 58 4 62 18 *pricke* 228 27 *pricches* 60 14 *iswipt* 228 4 *schrift* 4 22 8 6 300 13 316 5 316 13 340 15 *schrifte* 68 5 298 7 340 15,29 *scrifte* 46 29 *schriftes* 6 16 418 21 *schrift-feder* 340 20 *wilschrift* 340 7 *sibbe* 204 20 *stille* 64 20 144 26 254 2 *stillīche* 18 21 82 27 *stilðe* (ahd. *stillida*) 156 27 *sihðe* 48 8 54 12 56 3 224 8 *isihst* (2. sg. präs.) 178 16 *isihð* 8 23 10 18 6 18 90 17 418 15 *aspilleð* 148 20 *schip* 142 11 *istihd* 424 24 *stinken* 86 18 *stinkeð* 76 8 84 7,17,19 328 1 *i-stinkeð* 84 18 *stinkinde* 60 18 84 5 *stinckinde* 316 16 406 13 *sitten* 22 1,14 156 18 266 20 358 22 *sit* (3. sg. präs.) 332 28 *sitte* (opt.) 10 25 68 5 358 2 *sittinde* 16 8 22 7 *sittunge* 156 26 *smið* (sb.) 52 8 *smiðde* 284 24 *sliddrî* 74 24 252 22 *sliddrîe* 252 10 *sliddrunge* 252 14 *swinc* 94 15 110 20 220 4 *swinke* 138 7 220 10 *swincke* 306 9 *swinkes* 372 8 *swinkeð* 382 15 *swifte* 94 21 252 19 *swifture* (comp.) 94 24 *swiftnesse* 94 18 *swiftschipe* 398 28 *ridlen* (ae. *hridlian*) 234 16 *stihten* (pl. prät.) 272 12 *sticke* 370 14 *ticchenes* 100 13 *tittes* 330 5 362 11 *twinnen* (inf.; cf. Björkman p. 172) 332 28 396 19 *twinnunge* 396 19 *tippe* (mhd. *zipf*) 338 19 *tillen* (inf.) 334 1 *tilðe* 78 15 *picke* 104 24 382 14 *piccure* (comp.) 50 16 *timbrîn* (inf.) 12 24 *timbren* 124 8 *itimbred* 124 5 *timbrunge* 124 1 *pridde* 14 9 22 23 36 15 *writ* (sb.) 62 20 98 7 *wiðinnen* 2 13 4 13 10 28 *biwrixled* 310 8 *wicchecreftes* 268 13 *wichchecreftes* 208 18 *wimpel-lēas* (an. *vimpill*) 420 6 *wilnen* (inf.) 60 8 76 10 (pl. opt.) 386 12 *wilnîe* (opt.) 66 28 *wilneð* 374 26 *wilnede* 140 6 *iwilned* 60 10 *wilnunge* 148 20 *wis* (adv.) 38 8 *witneð* 30 1 78 17 138 24 248 2 272 16 384 3 *windwede* 270 20 *windwunge* 270 21 *unwiht* 238 15 *unwhit* (verschrieben für *unwiht*) 274 13 *lutewiht* 72 24 *wihtful* 268 12 *unwihtes* (genet. sg.) 300 15 (pl.) 264 7 *witterlich* (an. *vitrliga*) 270 25 *witterlīche* 70 21

156 12 ***winter*** 20 19 ***witlēas*** 256 25 ***inwit*** 2 12,16 4 21,23 ***witnesse*** 68 3 ***wit*** (sb.) 14 7 ***wittes*** 14 6 92 5 ***witte*** 64 8 ***hihðe*** ('the haste') 20 22 244 15 324 10 ***hihful*** ('speedy') 302 23 ***ivint*** (3. sg.) 58 15 60 4 144 8 ***iuint*** 392 28 ***schilt*** (3 sg.) 392 9 ***wint*** (3. sg.) 296 13 ***grint*** (3. sg.) 70 14 ***sicles*** (pl.; ae. *sicol*) 398 28 ***skil*** (cf. Björkman p. 126) 306 27 ***schil*** 204 22 ***skiles*** (genet.) 228 19 288 20 294 16 346 2 ***skilles*** 204 22 ***skile*** (dat.) 206 22 270 26 272 5 306 17 ***wið*** 10 11 224 20 278 27 ***ōnwil*** (adj. 'obstinate') 56 20 400 2 ***ōnwille*** 330 8.

2. ae. *i* vor dehnenden Konsonanten:

α) ae. *i* vor *-nd.*

ablíndeð 92 11 ***ablínde*** (imp.) 62 10 ***blínde*** 92 15 ***blínd*** 178 11 ***blíndfellede*** 106 19 ***blíndfellîe*** 106 22 ***blíndfellunge*** 188 11 ***bíndeð*** 244 13 408 24 ***bínd*** (imp.) 306 23 ***bihínden*** (adv.) 82 27 84 1 ***bihínde*** (präp.) 356 4 ***iuínden*** (inf.) 156 14 350 14 ***ivínden*** 42 25,27 398 7 ***ivíndeð*** 208 4 272 9 ***iuíndeð*** 232 1 ***ifínde*** (opt.) 8 27 380 16 ***ivínde*** 76 19 ***rínde*** 148 24 150 2,9 ***ríndelēas*** 150 20 ***tíndes*** 354 20 ***wínd*** 122 11 ***wínde*** 50 17 ***windes*** 122 12 252 30 ***windeð*** 314 18 ***grínden*** (inf.) 70 13 ***gríndstōnes*** 332 18 ***winden*** 270 27.

β) ae. *i* vor *-ng.*

bríngen (inf.) 268 18 ***bríngeð*** (sg. präs.) 78 16 (pl.) 90 1 222 27 268 22 ***bringed*** (pl. imp.; Hs. hat ***bringen***) 424 19 ***ríng*** 420 9 ***ringinde*** 140 9 ***springen*** (inf.) 282 8 ***springeð*** 352 2 ***síngen*** 44 12 78 23 ***síngeð*** 28 4 10 27 46 24 ***síng*** (imp.) 98 23 ***singinde*** 132 19 424 6 ***stíngest*** 122 4 ***stíngeð*** 82 26 ***stíncginde*** 294 17 ***þíng*** 6 24 8 10 92 18 (***þínc*** 122 15 138 23 ***þíncg*** 116 3) ***þínge*** 60 8 70 20 398 6 (***þíncge*** 318 2) ***þínges*** 6 21 8 1,12,19 12 6 26 5 ***þíncges*** 12 12 ***nōþíng*** 6 7 84 16 48 12 (***nōdínc*** 266 11) (***fínker*** 360 29).

γ) ae. *i* vor *-ld.*

child 76 27 184 16 186 4,5 314 19 ***childe*** 184 19 ***childhōde*** 314 2,17,17 ***godchild*** 210 1 ***míld*** 118 2 ***milde*** 120 18 ***mildelīche*** 40 4 136 13 ***schílden*** (inf.) 82 14 366 19 ***ischílde*** (opt.) 84 22 352 19 ***wilde*** 136 25 280 23.

δ) ae. *i* vor *-mb.*

clímben (inf.) 72 20,21 140 6 ***clímbeð*** 354 20.

3. Gekürztes älteres ae. *ī*:

bīsemare 132 12 414 10 ***bīsmare*** 248 10 270 12 ***fīftî*** 42 16 ***vīftēne*** 22 21 24 18 412 19 ***uīftēne*** 46 17 ***vīfte*** 14 14 36 15 ***grīslîche*** 118 20 184 6 190 24 ***gīscen*** (ae. *gītsian*) 196 17 ***gīsceð*** 202 25 260 23 ***gīssare*** 202 25 ***gīscare*** 214 4 ***gissunge*** 198 4 204 1 208 24,26 258 21 268 13 274 28 286 26 ***hīrd*** (ae. *hīrēd*) 94 1 388 15 ***hīrde*** 210 16

hwītture (comp.) 324 3 *līhten* (inf. 'to descend') 96 7 422 15 *līhte* (prät.) 250 1 *ilīht* 34 11 *rīxleð* 82 13 248 13 280 12 *rīxlunge* 248 12 *smīt* (3. sg. präs.) 60 23 94 22 118 10 *slīt* 74 24 252 10 *itīdde* 152 6 202 1 *itīt* 186 21 *þrītti* 46 13 404 14 *wīsdōm* 6 18 26 2 134 2 364 9 26 6,7 *unwīsdom* 278 7 *blīscen* (sb.) 358 2 (inf.) 360 15 *blīscien* (so Hs.) 354 12 *blīscie* (so Hs.) 352 24 *blīscieð* (so Hs.) 358 1.

4. ae. *i* in offener Silbe:

bisi (cf. Morsb. mc. Gr. § 132 a. 3) 142 23 422 4 *bisie* 84 19 252 23 424 3 *bisegure* (comp.) 182 22 *bisîlīche* 146 1 *bisîschipe* 384 12 *bite* (sb.) 288 26,27 334 24 *bile* 84 4 118 10 *blikien* (an. *blika*) 362 18 *fikele* (pl. adj.) 268 14 *vikeleð* 84 2 198 22 *fikelare* 86 12 *vikelare* 84 1 *fikelares* 84 14 *uikelares* 86 1,16 *fikelunge* 82 12,20 84 16 (geschrieben *figelunge* 194 5) *hider* 244 19 *hiderto* 48 1 80 18 210 11 *liueð* 12 11 352 18 *liuieð* (pl. präs.) 310 3 *limes* 48 9 122 8 *limen* 110 25 292 18 *tolimeð* 84 8 *bilimeð* 360 30 *liueneð* (an. *lifnadr*) 104 6 356 28 388 25 402 14 *liteð* ('to dye'; an. *lita* cf. Björkman p. 178) 268 26 *nimen* (inf.) 396 27 428 2 *nime* (1. sg. präs.) 264 4 *nimeð* 6 24 *binimeð* 14 17 *misnimeð* 46 27 *nimeð* (pl. imp. 78 7 *nime* (opt.) 32 7 46 23 *misnime* 134 1 *prikieð* 244 28 *prikinde* 134 4 *prikunge* 184 1 *prikîunge* 234 18 *sikerlīche* 70 21 78 22 *sikerure* (comp.) 164 12 *swike* (sb.) 98 6 *swike* (adj.) 98 6 272 26 *swikelure* (comp.) 180 22 *biswiken* (part.) 54 15 *stiche* 110 11 282 12 326 19 *stikeð* 60 20 214 19 *þider* 128 23 244 19 *þiderward* 222 16 *iwriten* (part.) 20 16 42 29 410 4 *iwritene* (flekt. part.) 210 10 *widewe* 10 10 300 27 314 2 *widewen* 10 3 *wiðerwines* 196 8,10 232 26 *wlite* 200 1 398 26 *wiðî* 86 15 *nimunge* 38 9 *niminge* 208 18 *to-hwiðered* (part.) 362 12 *awilegen* so Hs.; 'to grow wild') 176 8 *awilegeð* 136 26 138 6 282 1 *iwiðered* (part.) 60 29 *site* (imp.) 290 3 *smiðe* 78 6 88 27 *schipe* 314 14 *schipes* 142 10 *cwiuer* 140 21.

Die Länge vor dehnenden Konsonanten ist aufgehoben in: *children* 10 3 186 17 302 12 *childrene* (genet. pl.) 422 11 *vingres* 18 24 *uingres* 290 30.

Anmerk. 1. *u* steht in *þrunge* (sb. ae. *þringe*) 160 22 162 8; ferner in *þrungeð* (pl. präs. 252 7.

Anmerk. 2. *grulleð* (ae. *grillan*) 366 7 kann auf ae. **gryllan* zurückgeführt werden.

Anmerk. 3. *sprintles* (pl. 'the twig') 276 12 ist ae. nicht belegt.

Anmerk. 4. *Asquint* (adv.) 212 4 entspricht keinem ae. Etymon (cf. Skeat, Etym. Dict.).

Anmerk. 5. Betreffs *gist* ('guest') 68 22 *gistes* (pl.) 414 1 *gistninges* 414 5 *gistnen* (inf.) 402 12 *gistnede* 402 14 vgl. Björkman, p. 152.

Anmerk. 6. *skirmeð* 212 16 ist wohl aus dem Französischen herzuleiten.

Anmerk. 7. *understipren* (inf. 'to support') 142 16, das im ae. nicht belegt ist, ist von dem ae. Substantivum *stipere* 'pillar' gebildet.

Anmerk. 8. Betreffs *rikelot* 88 25, das Morton mit 'magpie' übersetzt, verweise ich auf die Erklärung, die E. E. Bramlette in der Anglia XV. p. 490 gibt.

Anmerk. 9. Über *giuegouen* ('the gewgaw') 196 18 vgl. Skeat, Concise Etym. Dict. 6. Edition, Oxford.

Anmerk. 10. Bei *nesteð* (ae. *nistan*) 132 15 liegt Beeinflussung durch das Subst. *nest* vor.

Anmerk. 11. *ü* für älteres *i* z. B. in *hwuderward* 168 17 etc.; sieh am Schluss von § 8.

§ 6. **Ae. *o* und gekürztes ältes ae. *ō*.**

Ae. *o* wird stets durch die Schreibung *o* wiedergegeben (cf. Morsb. me. Gr. § 118).

1. ae *o* in geschlossener Silbe, ausser vor dehnenden Konsonanten.

to-bollen (part.; zu ae. *bellan*) 282 8 *cos* (ae. *coss*) 102 25 116 9 194 8 204 27 402 10 *cosses* 102 23 *cosse* 102 27 (cf. Morsb. me. Gr. § 120 a. 3) *clot* (ahd. *cloz*) 140 7 172 20 *clotte* 254 1 *coppe* 228 6 *croppeð* (an. *kroppa*) 86 16 *crocke* 214 21 *bikoruen* (part.) 362 12 *dros* 284 18 *idoluen* (part.; zu ae. *gedelfan*) 292 9 *doluene* (flekt. part.) 292 8 *folc* 362 24 *uolk* 362 22 *folke* 174 10 *uolcke* 322 2 *vox* 198 4 *uox* 128 10 *vorme* 10 9 14 2 *uorme* 86 2 *forme* 298 9 *formeste* 150 17 *vormeste* 18 11 *uormeste* 22 21 *floc* 202 24 *vloc* 120 28 154 4 *forð* 144 18 *uorð* 20 17 *grot* 260 20 *God* 6 25 8 17 10 30 126 2,17,19 *godhōd* 112 13 *godchilde* 210 1 *gŏspel* 388 16 *gŏspelle* 150 22 *hors* 208 6 *horses* 74 18 *morwen* 22 16 *mid-morwen* 24 14 428 8 *morhziuen* 94 17 *morziuen* 30 18 *amorwen* 22 9 122 7 *tŏ-morwen* 326 4 *lot* (ae. *hlot*) 358 7 *oxe* 32 5 208 7 *ofte* 8 15 46 29 204 11 *ofture* (comp.) 284 17 *oftest* (superl.) 342 11 *offren* 152 9 *offreð* 114 11 138 10 *offreden* 404 8 *kot* 362 7 *knotte* 2 11 *iknotted* 420 5 *coc* 140 21 *ikoruen* 362 12 *stoppeð* (an. *stoppa*) 72 19 80 24 *forstoppeð* 72 21 *storme* 376 16 *stormes* 142 11 *sot* 66 1 336 12 *toswollen* 282 8 *istoruen* 308 24 *astoruen* 310 14 *storkes* 132 13 *schrof* (adj. 'rubbish') 68 10 (cf. Björkman, p. 134) *toggen* (cf. ahd. *zocchon* 'ziehen') 424 27 *togginge* 204 5

tolleð (aus **tollian* neben *tyllan*) 290 5 *tollinde* 50 23 *tollunge* 116 12 204 26 *scotten* (inf.) 348 8 *schotteð* 348 8 (cf. Björkman, p. 130) *costnede* (prät.) 290 27 *kostnede* 392 16 *sotschipe* 362 18 424 1 *i-dodded* (ae. nicht belegt; 'to shave') 422 15 *doddunge* 14 23 *dolke* ae. **dolce* 'the wound') 2 11 *torplen* (inf. 'to fall headlong'; cf. Skeat: Etym. Dict. unter *top I*) 322 6 *torpleð* 324 11 *torpelnesse* 322 28 *voxes* 128 5 *uoxes* 128 6 *uoxe* 128 13 202 21.

Anmerk. In *feoleware* 364 19 ist *eo* Schreibfehler für *o*.

2. Gekürztes älteres ae. *ō*.

blōstme 192 26 *blōstmen* 272 13 *fōstreð* 296 15 *uōstrede* 260 4 *fōstrild* 72 16 *fōddre* 416 25 *wŏdnesdawes* 70 7 *sōfte* 118 2 134 5 *sōftelīche* 368 8 *sōfteð* ('to make soft') 244 27 *sōftnesse* 196 16 *wōddre* (comp.) 264 3 *mōste* (prät.) 260 20 362 2.

3. Ae. *o* vor dehnenden Konsonanten:

α) ae. *o* vor *-rd*.

bórd 414 1 *bórde* 142 11 324 21 *órd* 60 15 *órde* 212 17 *wórd* 16 6 58 5 20 10 *wórdes* 18 12 46 27 74 5 82 11 100 11 122 4 288 2 *wórde* 18 9 20 11 *hērewórd* 148 20 180 10 210 19 278 21 *iwórded* (part.) 64 23 *iwórdede* (flekt. part.) 78 9 *gold-hórd* 152 2.

β) ae. *o* vor *-ld*.

góld 152 3 *gólde* 190 10 *góld-hord* 152 2,3 *góld-hordes* 150 31 *gól-hord* (mit Ausfall des *d*) 150 23,24,25 *góldsmið* 182 7.

γ) ae. *o* vor *-rn*.

hórn 200 25 *hórne* 430 6 *córnes* 260 16 *unórne* 108 2 418 17 424 5 *órnure* (comp.) 370 7 *þórn* 380 4 *þórnes* 134 4.

Zweifelhaft ist die Länge bei *þornene* 188 11 258 17 *þornî* 134 13.

Anmerk. zu β): Dehnung tritt nicht ein, bezw. ist aufgehoben bei *noldes* (=*ne woldest*) 390 15 *woldest* 184 20 *wolde* 8 16 48 2 84 5 *wolden* 62 15 *nolde* 60 7 256 17.

4. Ae. *o* in offener Silbe.

bodî 34 10 80 1 102 6 *bodîe* 38 13 112 4 382 1 *biuore* 16 25 *biuoren* 20 23 *biloken* (part.; zu ae. *belūcan*) 160 19 *bilokene* (flekt. part.) 104 5 210 8 226 8 *bode* 400 1 416 8 *forbode* 54 2 *iborenesse* 158 14 262 5 *ibroken* 28 17 *brokene* 342 15 *tōbroken* 38 15 342 13 *tōbrokene* 54 22 *icoren* 160 6 *icorene* 28 8 182 5,7 198 1 282 3 284 24 348 15 (*corne* 234 16) 3 mal *ichosen* 56 14 244 2 414 15 *drope* 74 28 184 5 *dropen* 220 20 *iboren* (part.) 38 13 *forloren* 110 20 300 14 146 2 *vorloren* 10 11 *vorlore* 10 12 *uorlorenesse* 66 7 *uorlorennesse* 110 19 *hosen* 420 3 *hope* 78 17 *unhope*

8 18 202 15 *hopîen* (inf.) 78 21 *hopie* (1. sg. präs.) 148 16 316 2 *ilokene* (flekt. part.) 56 6 104 10 *bilokene* 104 5 210 8 *notîen* ('to enjoy') 106 1 *noteð* 58 13 *mis-notinge* 130 11 *open* 60 4 62 3 *openeð* 94 23 *iopened* 388 16 *openliche* 86 22 *openluker* 8 27 *openunge* 60 2 *ouer* 8 10 52 1 92 18 266 18 354 1 380 24 400 4 *foreward* 172 7 *auoreward* 142 14 *etforen* (präp.) 226 7 *iholen* (part.) 146 21 *rosen* 276 12 *rotien* (inf.) 274 3 *uorrotîen* 344 5 *forroteð* 138 15,17 *rotieð* (pl. präs.) 84 7 *rotîe* (opt.) 352 5 *ismoked* 316 6 *sope* (ae. *sopa*) 153 4 *to-toren* (part.) 362 18,21,23 *totorene* (flekt. part.) 328 23 *te-tore* 362 28 *itorene* (flekt. part.) 364 5 *iðrosschen* 186 18 *polien* 6 9 106 11 182 9 354 16 *iðolien* 122 19 *polîeð* (pl. präs.) 32 2 356 29 *polie* (opt.) 80 9 352 24 *polede* 24 12 106 19 122 21 *polemōd* 158 4 198 26 *polemōde* 118 3 *polemōdnesse* 8 5 180 26 182 3 *polemōdlîche* 46 23 *acorîen* (inf.; ahd. *corōn*) 60 2 *akoueren* (inf.) 364 12 *clokes* ('the claw') 102 6 130 5 *boluweð* 214 12 *boruwe* (opt.) 204 2 *iboruwen* (part.) 8 18 162 25 170 17 210 25 *iboruwun* 314 22 *folewen* (ae. *folgian*) 168 12 *uolewen* 28 23 *voluwen* 168 8 *voleweð* 24 28 *uoluweð* 364 13 *foluwe* (imp.) 100 22 *folewe* 100 25 *uoleweð* (pl. imp.) 66 9 *voluwede* (prät.) 78 5 *uoluwuden* 262 6 *Godes* (genet.) 2 6,10 8 9,24 10 26 34 14 124 12 154 14 *Godis* 338 5 *holes* ('the cave') 128 5 *proked* 204 21 (ae. **procian*) *prokie* (opt.) 238 19 *prokîunge* 266 27 *prote* 84 22 216.

Anmerk. 1. Auf *i*-Umlaut von *o* beruhen[1]: *neose* 100 28 104 16,25 106 7,14 200 25 216 15 *neoscs* 276 15 *preote* 304 32 *weolcne* 246 24 306 3 (vgl. Morsb. me. Gr. § 120. 1) *seoruw* 354 27 *seoruwe* 40 1 64 5 88 13 102 12 190 15 300 28 302 22 306 9 *seorewe* 38 26 *seoruwen* (inf.) 308 21 *seoruhful* 88 12 110 11 308 25 *seoruhfule* 284 3 *seoruhfullîche* 400 6 *seoruhfulure* 308 26 *seoruhfulnesse* 110 12 (vgl. Morsb. me. Gr. § 120. 1) *deosc* 94 12 *deosk* 118 26 (zu ae. *dosc*).

Anmerk. 2. *u*[*u°*]-Laut durch Einfluss des vorhergehenden *m* liegt wahrscheinlich vor in: *murðre* 278 8 310 15 *smurðre* 272 2, durch Einfluss des vorhergehenden *b* in: *buruwen* (inf.; ae. *borgian*) 366 25 (Morsb. me. Gr. § 120. a. 3).

§ 7. Ae. *u* und gekürztes älteres ae. *ū*.

Es findet sich stets *u* geschrieben. Die Schreibung *o* ist noch nicht vorhanden. Als Lautwert ist nach Morsb. me. Gr. § 121 [*u°*] anzunehmen.

[1] Nach Bülbring ist hier ae. *u* lautlich erhalten.

1. ae. *u* in geschlossener Silbe ausser vor dehnenden Konsonanten.

bunsen (nd. *bunsen*) 188 4 *bucke* 100 30 *kurue* (opt. prät.; zu ae. *ceorfan*) 384 18 *akursede* 234 29 *kursed* 198 21 *kalure* 98 20 160 12 298 17.20 *kunnen* (inf.) 210 30 312 11 *cunnen* 124 25 *kunned* 42 29 *cunne* (opt.) 26 27 64 21 *cunned* (imp. 124 23 *cunnede* 114 8 *i-kunned* 398 3 *durren* 128 17 *durste* (prät.) 158 15 324 12 *dulue* (opt. prät.; zu ae. *delfan* 384 18 *duluen* 292 11 *druncnîe* (opt.) 58 12 *ful* 6 11 26 8 *fulle* 244 19 *fuldon* (ahd. *folletuon*) 372 10 *grunten* (ahd. *grunzen*) 326 19 *bigunne* (part.) 72 13 *huckel* (an. *hukli*) 88 3 *hunted* 66 1 *huntede* 344 27 *huntunge* 330 17 *hundred* 42 16 372 7 *lufsum* 130 7 *lufsume* 98 21 *lufsumere* (comp.) 420 8 *lufful* 222 21 *lust* 52 26 102 2 *lustes* 100 23 288 2 *munt* 106 11 *nunne* ('the nun') 316 28 *purses* 168 1 420 13 *uorkuled* 50 6 *vorkuliinde* 306 1 *iswunken* (part.) 404 13 416 12 *schucke* 316 22 326 11 *sum* 6 11 8 22 266 24 342 27 354 3 376 26 412 30 426 12 *summes* 70 2 204 16 (*sumes* 354 13) (*sume* (dat. sg.) 48 14 174 15 198 8 408 10) (*some* 244 3 ist Druckfehler; die Hs. hat *sū*) *sūne* (= *sumne*; acc. m.) 28 1 *summe* 28 17 32 1 34 13 244 8 70 21 10 5 8 7 186 25 134 1 408 10 (*sumehwule* 390 24 *sumdēl* 18 20 116 22 212 9 216 27 *summecherre* 336 22 (*sumecherre* 216 27) *stunken* 86 18 230 11 *sumhwat* 320 23 *sunne* ('the sun') 38 22 50 5 56 8 94 22 140 11 166 19 246 15 250 28 (*sunenniht* 22 19 *sunedei* 260 10 412 10,20,26 *sunendei* 412 11 *hwitesunedei* 412 13) *summesweis* 134 2 *tunne* 214 21 *tuxes* (ae. *tusc*) 280 26 *purven* (inf.) 6 4 *purue* (opt.) 172 19 228 2 *purst* 238 26 *purste* 114 2 *pruh* 378 12 *purh* 2 19 4 22 8 13 10 12,30 18 17 46 25 etc. (*puruh* 104 20 134 1 136 26 *puruhut* 212 23 330 19) *pus* 10 4,17 12 10 24 28 204 9 *unnen* (inf.) 282 27 *iunne* (1. sg.) 346 20 *unnest* 282 23 *unned* 22 22 *iunned* 30 9 *unnunge* 282 14 *wulf* 120 19 *wulue* 256 6 *wulues* 66 27 *wuluene* 120 9 *wurpe* (opt. prät.) 122 17 124 26 382 23 *biwunnen* (part.) 228 9 *fuhten* (pl. prät.) 196 9 *mistrum* (adj. 'infirm') 262 3 *slummî* (adj.) 258 9 *schulle* ('scull') 296 4 (Ursprung unbekannt. cf. Björkman, p. 133.) *sluggî* ('lazy') 258 9 an. Ursprungs.

2. Gekürztes älteres ae. *ū*.

bŭhsum 356 21 *kŭðre* (comp.) 70 25 *lŭddure* (comp.) 290 14 *luddre* 266 1 *sŭrre* (comp.) 114 14 *pŭhte* (ae. *pyncan*) 112 2 118 29 148 8 308 11 *ŭttre* 4 16 6 4,6 8 12 12 6 *ŭtterliche* 206 16 314 23 *ŭhtsong* ('matins') 18 19 20 19 46 12 *ŭhtsonge* 46 18 *ouertrŭsten*

(inf.) 332 26 *untrŭsten* (inf.) 332 25 *strŭsteð* 380 19 *trŭst* (sb.) 202 7 *ouertrŭst* 332 27 334 3,16 *untrŭst* 332 26 334 3,5,17 *ouertrŭstî* 334 12 *trŭsti* 266 8 *strŭstî* 66 19 266 9. Auffallend ist die dreimal wiederkehrende Schreibung *st* für *t*. *ŭpward* 72 20 122 17 130 21,28 *ŭppard* (mit Ausfall des *w*) 216 28; in *uppand* 132 20 ist *u* verschrieben für *r*. *ŭppen* 66 19 242 8 *ŭppe* 94 12 126 26 286 22.

3. ae. *u* vor dehnenden Konsonanten:

α) ae. *u* vor *-nd*.

grúnde (opt. prät.; zu ae. *grindan*) 70 13 *grúnde* (sb.) 62 11 268 1 294 3 *húnd* 60 3 *húndes* 122 3 324 21 *ibúnden* 254 22 *ifúnden* 48 17 56 12 *púndeð* 72 20 *ipund* (part.) 128 1 *stú[n]de* 68 6 *stúnde* 190 8 240 15 310 27 *wúnde* 326 23 *wúnden* 26 20 124 12 60 22 26 19 328 16 *wúnden* (inf.) 124 15 *wúndeð* 124 14 *iwúnded* 26 20 *wúndinde* 60 17 *únder* (adv.) 88 3 238 25 *únderling* ('the subordinate') 198 18.

β) ae. *u* vor *-ng*.

dúnge 142 1 *túnge* 70 16 74 2 *túngen* 410 13 *ofsprúng* (ahd. *sprung*) 54 11 *prúng* 162 8 *prúnge* 154 22 160 22 174 27.

γ) ae. *u* vor *-mb*.

dúmbe 108 22 134 24 252 5 *iclúmben* (part.) 178 2 276 24.

δ) ae. *u* vor *-rn*. *múrnen* 310 27 *múrneð* 368 5 *úrne* 164 4 *ouerúrn* 398 27 *úrnen* 112 1 188 12 292 25.

ε) ae. *u* vor *-ld*.

zúlde (2. sg. prät.; zu ae. *geldan*) 406 9 *zúlden* 404 18.

ζ) ae. *u* vor *-rð*.

fúrðer 220 3 *fúrðre* (comp.) 44 6 258 3 *fúrðerlŭker* 236 15.

4. ae. *u* in offener Silbe:

abuue 18 24 *abuuen* 304 24 *buue* 46 2 *buuen* 106 12 156 24 244 15 362 6 390 28 *crume* 342 16 *crumen* 344 4 *kumen* (inf.) 394 12 *ouercumen* 98 11 162 5 198 16 *cumeð* 66 26 82 2 88 2 *kumeð* 22 9 66 13 350 23,26 *bicumeð* 64 24 *kume* (opt.) 12 12 424 8 *cume* 90 10 *bikumen* (pl. opt.) 350 20 (*cum* (imp.) 98 19 *kum* 292 17) *icumen* (part.) 48 17 64 4,16 *ikumen* 48 16 *ouercumen* 62 11 *bicumen* 340 28 *fuweles* 14 9,11 *fuwelene* (gen. pl.) 298 20 (*fowel* 118 7 ist Druckfehler; die Hs. hat *fuwel*) *hunî* 404 18 *hulen* 'huts' 100 13 *hure* (adv. ae. *huru*) 38 16 136 10 260 6 *luue* (sb.) 12 7,20 8 5 14 17 18 17 26 2,4 34 10 204 27 382 7 424 26 *lune* (*n* verschrieben für *u*) 12 9 *luuen* 382 11 398 14 *luuewurðe* 112 27 *luuien* (inf.) 14 17 92 18 186 19 382 23 *luuest* 382 5 *luueð* 92 14

364 15 *luuieð* 282 27 (*luieð* statt *luuieð*) 350 26 *luuie* 96 25 218 12 382 28 *luuien* (pl. opt.) 386 12 *luuieð* (pl. imp.) 50 1 186 12 *luued* (3. sg. präs.; *d* für *ð*) 364 11 *luuede* 388 10 *luueden* 282 29 *iluued* 180 10 *munuch* 318 4 340 21 *inumen* (part.) 112 11 *inumene* (flekt. part.) 42 24 (*utnummen* 56 16) *rudi* 330 20 *rude* (sb.) 330 29 332 3 *iruded* 332 5 356 18 (*irudded* 50 9) (vgl. an. *roða* und ae. *rudu*) *suuel* 192 18 *schunien* (inf.) 86 20 82 23 106 2 *schunie* (opt.) 92 1 *schuneden* 286 26 *sumer* 20 19 *sumersdei* 412 13 *sune* ('son') 26 1,4 38 4,21 54 23 76 23 302 17 430 19 *sunes* 158 10 *sunen* 270 20 312 14 *tukeð* 316 8 (*tuc* (imp.) 316 10) *tukie* (opt.) 346 7 *ituked* 366 3 *trukeð* 356 31 *trukie* (opt.) 68 6 274 12 *trukede* 230 19 *trukunge* 12 22 *wude* 96 25 402 2 *wunien* (inf.) 134 21 *wunieð* (präs.) 118 6 *wunieð* (imp.) 412 27 *wune* (sg. imp.) 162 26 *wunede* 112 13 172 2 *iwuned* 230 15 320 2 370 6 *wunïinde* 280 7 *wunïunge* 190 23 *wununge* 74 12 *wune* (sb.) 266 28 *buruh* 54 24 76 6 248 6 350 20 *buruhwes* 246 2 334 25 *buruhmen* 350 20 *kauele* 10 25 *fuluhte* 160 9 322 30 *suluh* ('plough') 384 18 *uuere* (ae. *ufera*) oder *üuere* (ae. *yferra*) 332 21 *tutel* (an. *tutla*) 74 7 212 25 *tuteles* (pl.) 80 15 *tuteleð* 212 25 422 3 *tutelinde* 106 28.

Anmerk. 1. Die Dehnung vor dehnenden Konsonanten ist aufgehoben oder erhalten in: *hunger* 406 2 *hungre* 260 16 *murnen* (inf.) 310 27 *murneð* 368 5 *murnede* 366 30 *murnunge* 342 28 *undern* (sb.; 'the time from nine to twelwe o'clock in the morning') 24 11 *wunder* 8 26 54 7 78 4 *wundre* 68 11 316 8 *wundres* 138 23 *wunderlïch* 390 5 *awundreð* 146 25 *wundrïe* (opt.) 376 27 *awundrï* (pl. imp.) 342 22.

Anmerk. 2. Dunklen Ursprungs sind *cubbel* ('the staff'; ne. dialect. *kibble*) 140 8 *puften* 'handmaid' 4 11 66 *schuncheð* ('to drive away') 312 10 *schunche* 380 2; die beiden letzten Formen sind wegen des *ch* wahrscheinlich mit *ü* zu lesen.

§ 8. Ae. *y* und gekürztes ae. *ȳ*.

Den ae. *y*-Laut hat die Ancren Riwle bewahrt. Er wird regelmässig durch das Schriftzeichen *u* wiedergegeben. In einigen Fällen z. B. in *wurse* ist daher nicht bestimmt zu sagen, ob nicht vielmehr die Lautung *ü* vorliegt.

1. Ae. *y* in geschlossener Silbe.

burðene 232 19 *brugge* 242 8 *upbrud* 108 19 200 22 *buggen* (inf.) 208 6 362 9 *abuggen* 188 3 *buggeð* 194 4 376 3 *bugge* (opt.) 248 8 398 10 *buggunge* 368 8 *cussen* (inf.) 424 26 *cusseð* 102 28 194 9 *cus* (imp.) 102 24 136 12 *cusceð* (pl. imp.) 18 13 20 13 *cusse*

(opt.) 288 11 *cussen* (pl. opt.) 186 8 *cussinde* 124 4 *custe* (prät.) 124 3 318 10 *cluppen* 424 26 *bicluppe* (inf.) 90 24 *bicluppen* 108 17 *cluppeð* 230 26 *bicluppeð* (pl. imp.) 34 10 *cluppe* (opt.) 288 11 *biclupte* (prät. so Hs.) 122 20 *biclupped* 240 19 *cluppunge* 396 5 *cluppunges* 324 5 *kuggel* 292 1 *kurtel* 10 25 200 9 214 16 *knut* (3. sg. präs.) 396 15 *kun* 160 6 308 23 *cunnes* 206 24 *kunnes* 14 9 122 3 150 1 298 1 *cunne* 2 9 48 6 128 3 *dutten* 82 10 106 26 (*dute* (imp.) 106 28) *dunt* 60 22 200 28 274 26 *drunc* 14 19 *drunch* 8 1 210 3 406 3 *drunche* 108 1 204 12 *þrunc* 114 12 (*þ* verschrieben für *d*) *frumðe* 8 11 56 2 *urumðe* 218 24 294 5 *flutten* (inf.) 202 26 428 10 *fluht* 48 19 *vluht* 132 9 *fluhte* 166 12 248 3 274 13 *furðreð* 156 16 *furseð* (ae. *fyrsian*) 76 7 312 11 *fursîe* (opt.) 76 10 *fulleð* 386 18 *fulde* (prät.) 40 12 *ifulled* 156 5 366 3 *ifuld* 156 3 *gluffeð* ‘to dazzle’) 46 26 *gult* (sb.) 258 2 268 22 284 8 *gulte* 284 8 *gultes* 356 4 *gultî* (adj.) 58 17 *agulten* 336 2 *agulte* 184 20 346 15 *agult* (part.) 172 15 *uorgulte* 388 3 *gruttene* 186 11 *bigurt* 378 24 *gulchecuppe* (‘drunkard’; cf. deutsch *gulken, glucken*) 216 4 *gulcheð* 88 1 240 2 *gulche* (imp.) 206 15 *igurd* (part.) 418 22 *hul* (ae. *hyll*) 178 4 190 20 282 9 *hulles* 380 13 *rug* (ae. *hrycg*) 264 10 *rugge* 418 18 *luft* (‘links’) 212 4 cf. Angl. III. 155; *lufte* 244 15 *lust* (ae. *hlyst*) 212 7 *luste* (prät.; zu ae. *lystan*) 80 17 238 6 *lut* 66 28 226 8 428 7 (*lute* 72 25 76 18) *imurðred* 244 6 *murðredest* (2. sg. prät.) 310 18 *murie* 132 19 390 1 *imunt* (part.) 214 24 *mulne* 72 11 88 27 *murhðe* 92 2 (*muruhðe* 132 22 162 8 190 3) *ofðurst* 238 23 *unnut* 352 28 *unnute* 130 27 *nutten* 370 7 *put* (ae. *pytt*) 58 7,9,11,15 116 16,19 *puttes* 60 1 *putte* 116 15 *punt* (ae. *pyndeð*) 72 10 418 1 *sprutteð* 86 15 *schutteð* (pl. imp.) 96 20 *stucchen* 428 17 *stucchenes* 14 6 298 11 *astunten* (inf.) 42 19 72 14 *stunt* (3. sg. präs.) 202 10 *astunte* (opt.) 80 3 *sullen* (‘sell’) 190 10 206 27 396 27 398 12 *sulleð* 368 15 398 11 (pl. präs.) 148 3 (*sule* (imp.) 290 25) *swuch* 8 26 12 8 *swuc* 50 24 172 3 *swuche* 6 8 8 1,3,7 10 22 14 22 98 7 266 26 *shwuche* (statt *swuche*) 318 2 *swuchne* (acc. m.) 96 16 312 8 *swulne* (acc. sg.) 382 12 *sunne* (‘the sin’) 4 21,23,24 10 12 38 8 60 13 62 11 70 3 300 1 *sunnen* 26 18 28 6 38 10 50 11 56 16 *sunful* 56 18 *sunfule* 300 7 *tulle* (imp.) 414 5 *tuhten* (inf.) 268 21 *ituht* (part.) 184 22 *punne* 144 13 *purl* 48 20 70 1 *purle* 64 15 68 19 *purles* 50 2 *purlen* (inf.) 392 24 *purleð* 220 21 246 24 272 15 *purleden* 292 12 *iðurled* 390 26 398 6 *purse* 280 7 *pucke* (ae. *þykkr*) 326 3 *þrumnesse* 26 10,17 160 10 *punchen* (inf.) 122 13 278 1 *punche* (inf.) 136 5 *puncheð* 8 25 98 5 38 2

114 17 138 13 148 10 158 20 242 12 374 19 416 23 *punche* (opt.) 100 3 176 6 (imp.) 166 22 358 10 *uppen* (inf.) 146 3 *uppede* 146 14 *iupped* 88 10 *uppinge* 148 9 *umbe* (adv.) 218 12 256 2 426 15 *biðunched* 346 21 *umbridawes* 70 6 412 22 *wurchen* (inf.) 6 13 132 28 *wurche* (1. sg. präs.) 352 11 *wurcheð* 30 10 44 8 *wurchinde* 144 12 *wurm* 138 15 206 24 *wurmes* 138 14 276 17 *wurseð* 326 23 *i-wursed* 428 20 *wurse* (adj.) 50 16 81 1 188 23 *wurste* (superl.) 82 2 86 2 *wrusum* 274 3 322 11 *wurp* (sb.) 56 14 *wunne* 192 9 242 12 *fur* (comp. ae. *fyrr*) 192 18 *ōluhnen* (inf.; vgl. ae. *ōlyht*) 248 8 *iōluhned* (part.) 180 10 *ōluhnunge* 192 23 *pusten* (inf.; ae. **pyltan*) 366 22 *pulteð* 366 20 *puffen* (inf.) 272 1 *pufte* (prät.) 266 29 *puf* (sb.) 122 12 *ascur* (imp.) 296 5 (cf. Björkman, p. 124 u. 125) *schurteð* (mhd. *schürzen*, 'to amuse') 422 20 *purste* (präs.) 188 15.

Anmerk. 1. *cul* (sb.) 128 1 *kulle* 346 5 *culle* (opt. 'strike') 126 13: Mätzner (Wörterb. II. B) sieht in me. *cullen* eine Nebenform zu *cwellen*, während Stratmann auf einen Zusammenhang mit dän. *kyle* ('schleudern, werfen') hinweist.

Anmerk. 2. *stunch* (ahd. *stunc*) 104 21,24 *stunche* 216 18 neben *stench* (ae. *stenc*) 216 28 404 2.

Anmerk 3. Mit Dehnung ist *u* anzusetzen in *būð* (3. sg. präs.; zu ae. *bycgan*) 148 2 374 29 392 13.

2. Gekürztes älteres ae. *ȳ*:

uncuððe 140 17 *ikud* (part.; zu ae. *cȳðan*) 398 14 *icud* 64 26 76 27 *kudde* 342 24 *fulðe* 60 8 82 10 116 6 *fulðen* 82 9 272 27 *hudles* (ae. *hȳdels*) 146 10 *hŭt* (*hȳdeð*) 130 5 234 4 330 2 *hudde* (prät.) 148 15 172 2 *ihud* 146 9 170 9 174 6 *bihud* 100 16 *ihudde* (flekt. part.) 170 29 *schrudde* 302 5 *ischrud* 166 19 260 2.

Unsicher ist die Quantität in:

lătel 10 20 38 6 54 13 72 10 112 8 *lăttle* 50 2 *lăttle* 258 23 *lăðer* 96 11 256 3 310 15 *lăðere* 66 14 114 11 226 10 *lăðerliche* 290 8 324 27.

Ae. *y* vor dehnenden Konsonanten:

α) ae. *y* vor *-rd*.

burde 158 2 *gurde* (imp.) 106 23.

β) ae. *y* vor *-nd*.

kunde 14 10 50 21 66 11 296 2 *kundeliche* 196 13 *unkundelich* 116 3 *munde* 66 24.

γ) ae. *y* vor *-ld*.

þuldeliche 106 19 158 4.

δ) ae. *y* vor *-rn*.

túrnen (ae. *tyrnan*) 76 15 *ouertúrneð* 356 12,16 *túrninde*

356 11 (*túrnen* ae. *tyrnan* zählt Kluge, E. St. XXI. p. 334 zu der älteren Schicht altfranzösischer Lehnwörter). *stúrne* (adj.) 268 27 304 26 366 18 428 25 (Druckfehler *sterne* 218 16; die Hs. hat *sturne*).

4. ae. *y* in offener Silbe.

bruchel 164 22 *bruchele* 164 15,16,19 *bruchelure* (comp.) 164 19 166 5 *unburîed* 352 5 *biburîen* (inf.) 216 6 *brune* 182 9 296 12 368 24 404 5 *brunîe* (an. *brynja* cf. Björkman, p. 183) 382 13 *bruche* 6 26 38 14 *bruchen* 28 7 *cume* (sb.) 188 26 190 22 *kuchene* 214 20 380 9 *dude* 56 1 66 7 320 10 *dudest* 306 19 342 7 *duden* 330 22 *dusî* 208 28 *dusîe* 190 1 *dusîgest* (superl.) 182 26 *dusischipe* 182 11 *grure* 112 5 294 11 *grureful* 210 22 242 12 *grurefulliche* 320 27 *lure* 58 19 102 8 202 11 *luren* 298 16 *hupe* 280 11 *munegen* (inf.) 320 18 *munegeð* 116 19 144 11 *munegunge* 26 21 106 21 274 5 *munedawes* 22 11 *muche* 12 13 18 17 70 12 (*much* 72 6) *muchel* 10 19 204 11 *muchele* 8 25 22 19 32 5 38 3 66 3 *mucheles* 368 6 406 10 *mucheleð* 182 15 296 17 *rune* 74 21 *schute* 60 16 62 1 *smurîen* (inf.) 372 6 *smurîeð* 244 28 *ismured* 378 3 *smuriles* 372 18 *sturîen* (inf.) 268 20 *stureð* 82 18 332 21 422 9 *sturîeð* 198 22 404 3 *sturîinde* 152 14 *stude* 6 22 22 12 68 23 84 21 128 25 250 22 316 22 342 7 *studen* 90 3 342 6 *studeuest* 302 21 *studestapeluestnesse* 6 22 *vuel* (ae. *yfel*) 52 11 62 1 82 5 86 6 186 14 *uvele* 86 12 368 2 *vueles* 82 5 *awurîed* (part.) 252 9 *gutefestre* 328 18 *zankume* 394 28 *zeinkume* 234 7 *affuruht* 362 24 *awurîeð* 202 24 324 28 *sunegen* (inf.) 56 4 178 26 304 7 *sunegest* 2 12 *sunegeð* 6 25 *sunegîe* (opt.) 58 24 *sunege* 302 9 *sunegede* (prät.) 56 1 *sunegude* 224 18 *isuneged* 322 19 342 10 *sunegunge* 52 22 *aprusemen* (inf.) 40 6.

5. Fälle in denen ae. *y* (*i*) durch *i* vertreten ist: *zicchinde* 80 16 *zichinge* 238 37 *king* 54 23 138 28 354 22 390 29 *kinges* 168 9 312 4 358 23 *kinge* 146 8 170 10 *kinedōm* 148 3 198 1 *kinedōme* 322 3 390 3 *kinedōmes* 322 2 *drihtenes* 210 23 430 8 *chirche* 28 4 68 16 46 24 420 14 318 7,11,15 174 14,16,23 418 9 *chircheie* 318 7; daneben ist einmal *churche* 22 43 belegt. (cf. Sievers, angels. Gr. § 31 a.; Morsb. me. Gr. § 133. 2 a. 2). Hierher gehört ferner *birlen* 114 16 *birleð* 226 13 (ae. *byrlian*).

Die Dehnung vor dehnenden Konsonanten ist in folgenden Fällen wohl aufgehoben:

α. vor *-nd*.

sunderliche (ae. *sundorlīce* und *synderlīce*) 14 1 20 17

302 26 342 11 *sundren* (inf.) 270 28 *sundreð* 426 16 *sundrede* (prät.) 414 12 *isundred* 252 4 *sundrî* 110 22 *kundles* 200 11 328 8 *kundleð* 286 27 328 8 *kundlîe* (opt.) 194 12 *cundel* 82 29 *kundel* 200 12 *fundles* (dän. *findelse*; sb. 'the invention') 8 8 208 24 *fundleas* 6 1 *fundles* 6 7 (so. Hs.).

β) vor *-ld.*

guldene 336 24 *ouerguldeð* 182 21.

γ) vor *-rd.*

igurd (part.) 418 22 *gurdel* 420 10 *bigurdel* 124 27 *bigurdle* 126 16.

δ) vor *-rn.*

hurnen (sb.) 314 28 *turnde* 52 20 372 27 *iturnd* 18 17 26 2 70 2 372 24 *biturnd* 388 22 *iturnde* 426 1.

ε) vor *-ng.*

hungren (inf.) 214 27 *hungrede* 162 1 *ofhungred* 376 18 (cf. Morsb. me. Gr. § 129 a. 4, 2).

Anmerk. 1. Neben *ofhungred* 376 18 ist einmal *offingred* 404 32 geschrieben.

Schreibung *i* (ae. *y*): *pilche* 362 29 *pilcheclūt* 212 22 (einmal *pelche* geschrieben) 256 12.

Schreibung *ui* für ae. *y* in *unkuindelukest* 414 2 *suilede* (ae. *sylian*) 158 23 *suiled* 158 25 *isuiled* 158 26 160 5 (daneben *isuled* 396 1).

Anmerk. 2. Kurzes *ĭ* ist wahrscheinlich anzusetzen bei *igurde* (flekt. part.) 380 5 *tulde* (prät.; zu ae. *tyllan*) 320 13.

Anmerk. 3. *buine* 368 16 *bune* 362 14 ist wohl von ae. **bygen* ⟨ **buzīn* abzuleiten.

Anmerk. 4. *unnet* (ae. *unnyt*) 82 2 340 7.

6. *Ŭ*- und *i*-Formen, die auf Schwanken zwischen jüngerem ae. *y* und älterem ae. *i* beruhen (cf. Morsb. me. Gr. § 133 a. 2), liegen vor in: *witene* (flekt. inf.) 50 15 72 1 166 2 202 15 312 1 *witen* (inf.) 4 15 10 4 12 2 14 4,21 206 6 234 21 368 9 *miswiten* 202 14 einmal *wuten* (inf.) 96 4 *wit* (3. sg. präs.) 48 9 312 8 *witeð* (pl. präs.) 14 6 10 16 368 27 einmal *wuteð* 68 22 *wite* (opt.) 28 6 78 13 234 8 neben *wute* (opt.) 250 17 346 10 *wite* (imp.) 48 6 *witeð* (pl. imp.) 104 9 *iwiteð* 64 15 daneben *wuteð* 248 6 *wuste* (prät.) 64 1 88 9 110 5 234 24 270 23 338 8 *iwust* (part.) 48 7 72 17 318 14 *biwust* 104 12 *willes* (adv.) 6 26 102 21 108 12 302 24 338 14 362 14 *wil* (sb.) 12 7 *wille* 8 4 *willeliche* 338 14 396 20 *wilschrift* 340 7 *wilt* (2. sg. präs.) 100 2 276 5 *wiltu* 172 6 daneben *wult* 90 22 186 21 268 24 *wultu* 126 11 398 18 *wule* 8 3,4 6 27 24 28 30 11 42 19 60 3 74 13 188 7 368 6 *wulleð* 24 30 34 12 48 9 70 9 72 21 168 12

188 7 424 2 *hwuc* 64 3 112 29 196 28 336 13 *hwuch* 8 28 *hwuche* 8 3 342 10 354 20 *hwuderward* 168 17. Dagegen gilt stets *ü*, wenn das *w* gefallen ist: *ichulle* (= *ich wulle*) 26 7 72 9 126 10 222 13.16 *ich chulle* 222 16,22 *chulle* 2 10 12 16 54 6 76 15 78 12 (*chulde* 186 1) *nulle* 398 18 *nul* 228 22 *nule* 62 17 76 8 206 3 266 19 *nulleð* 144 4 *nullich* 8 14 56 21 246 31 266 17 *nulich* 76 15 *nuste* (= *ne wuste* = *ne wiste*) 218 15 *nute* (= *ne wute* = *ne wite*) 58 23 250 29 424 12 *nultu* (= *ne wult þu*) 324 23 *nult* 324 2 342 2,5.

B. Die ae. und an. langen Vokale.

§ 9. Ae. ā.

Das ae. *ā* wird in der Ancren Riwle durch die Schreibungen *o*, *oa* und nur vereinzelt durch *a* wiedergegeben.

a) ae. *ā* ist gewöhnlich durch *o* vertreten: *arōs* (prät.; zu ae. *arīsan*) 234 25 *ō* (ae. *ān*) 12 7 (oft) *ōn* 6 3 20 5 (oft) *ōnes* 6 10 134 10 150 1 160 10 *ōne* 6 4 54 26 124 14 150 28 202 27 252 10 *brōd* 102 7 *brōde* 184 5 260 20 382 14 *blōc* (ae. *blāc*) 332 4 *bōnes* 350 12 *bōðe* 10 30 14 12 60 10 64 11 128 12 162 16 396 7 *bōr* (sb.) 280 23 *bō* 18 11 22 3 60 12 64 13 154 10 386 5 *twō* 154 10 *blōwen* (inf.) 96 17 *cnōweð* 6 17 *icnōwe* 256 6 *icnōwen* 64 26 92 13 *icnōweð* 92 13 *cnōwunge* 280 28 *cnōulēchunge* 92 18 *clōð* 50 2 *clōth* (*th* für *ð* geschrieben) 180 8 *clōðes* 12 6 14 22 *clōðinde* 16 4 *clōðes* 10 26 (so Hs.) *cōue* (adj.) 66 13 *eurichōn* 34 16 *euerichōn* 18 12 *fō* 138 18 300 15 *vō* 62 5 316 16 *fōes* 300 12 *fōmen* 404 28 *gōst* 26 1 *gōste* 28 3 138 21 *gōstlīche* 14 12 38 23 40 9 194 29 *grōpie* (opt.) 368 8 *grōpunge* 314 20 *grōpunges* 206 1 *gōt* 100 30 *gōlnesse* 198 5 *grōnen* (inf.) 326 19 *grōninde* 330 3 *hōm* 172 1 424 1 (adv.) 218 9 *hōme* 170 29 *hōt* 190 25 400 24 *heorte-sōr* 180 6 274 27 *hōl* 190 3 *hōle* 112 18 *hōlī* 8 27 10 14 12 16 22 2 26 1 28 3 *ihōl* 38 14 80 9 256 12 302 22 314 1 328 16 *hōlie* 176 3 *hōlinesse* 8 25 12 18 *unhōlre* (comp.) 116 1 *hōd* 12 3 *hōde* 318 4 *hōdes* 26 5 *hwō* 18 10 22 1 24 20 *hwōse* 30 14 34 13 38 1 42 19 *ihōten* 62 19 138 18 196 6 316 22 332 17 *bihōten* 6 20 8 20 8 14,5 18 8 *bihōteð* 430 2 *iknōwe* (1. sg. präs.) 192 11 *knōwest* 100 12 *i-knōweð* 430 1 *iknowe* (opt.) 382 27 *lōkes* (ne. 'gift') 152 10 *lōde* (ne. 'load') 268 1 *līflōde* 350 4 *lōdlichen* (inf.) 256 12 *lōuerd* 2 6 8 13 24 12 *lōuerde* 338 27 *lōre* (sb.) 10 14 28 23 80 20 134 24 254 12 422 6 *lōð* 168 26 314 16 400 21 *lōðlēas* 188 21 318 5 *lōðlēase* 362 11

lōdlich 118 28 212 5 418 2 *lōdliche* 50 11 *lōdlukeste* 66 22 *loðest* (superl.) 292 1 296 8 426 11 *onlōðest* 200 17 *lōðnesse* 310 3 *loðie* 324 27 *lō* (interj.) 52 13 54 19 112 15 188 16 92 9 *lour* 152 3 262 26 (nach Stratm. Bradl. durch Contraction aus *lō hwēr* entstanden). *mō* (adv.) 30 7 42 16 72 11 *mōre* 6 13,22 54 7 *nōding* 6 7 48 12 84 16 *nōðinc* 266 11 *nōwiht* 316 41 *nōt* (ae. *ne wāt*) 208 14 *nōst* (2. sg.) 100 18 *nōstu* 232 21 *nō* 26 8 178 15 *nōn* 6 20 *none* 66 8 98 7 *nōnesweis* 86 7 212 3 390 8 *ōre* 26 18 32 8 80 10 172 18 208 17 366 5 *ōð* 202 19 *ōðes* 198 23 *ōten* 312 21 *ōnnesse* 12 6 250 27 *ōnwil* (adj.) 56 20 198 28 400 2 *ōnwille* 330 8 *ōnlich* 154 13 *ōnlīche* 152 28 *ōnlukest* 90 2 *ōnrednesse* 12 5 *arōs* (prät.; zu ae. *arīsan*) 158 10 390 17 *anōnrihtes* 248 1 326 6 *anōnriht* 18 19 *pōpe* 244 2 *sōpe* 66 18 *sōpare* ('the seller of soap') 152 4 *stōn* 56 7 134 27 228 5 294 26 *stōnes* 222 22 *stōnene* 378 12 *zimstōn* 134 25 330 28 *zimstōnes* 152 4 342 20 *grindstōnes* 332 18 *grinstōnes* 70 15 *stōnestille* 414 20 *mōn* (ae. **mane*, ahd. *meina* 310 13 *mōne* 64 4 118 10 220 30 418 3 (cf. Morsb. me. Gr. § 137) *spǒtle* 288 10 *spǒtlunge* 188 11 *swōpeð* 314 6 *sōr* 110 18 178 19 376 30 *sōres* 32 6 *sōre* (adv.) 110 12 *sōrest* (superl.) 382 18 *sōrî* 88 12 102 8 312 15 *sōrîe* 32 2 *sōriure* (comp.) 310 28 *sōrîliche* 264 10 *swōt* 104 23 112 4 360 25 *swōtî* (adj.) 104 24 *tuō* 2 9 *twō* 10 6 68 11 180 1 *twōuold* 50 3 *pō* 38 21 76 21 328 16 358 5 *tōcne* (cf. Morsb. me. Gr. § 60 a. 1 b) 316 7 *tōkne* 360 21 *rodentōkne* 20 10 *bitōcnen* (inf.) 332 17 392 1 *bitōcneð* (sg. präs.) 170 8 (pl. präs.) 380 12 *bitǒckneð* 50 4 *bitocnîe* (opt.) 12 7 *bitōcned* 58 6 300 26 374 1 *bitōcnunge* 270 23 308 15 *bitōchen* (inf.) 340 7 (ist Druckfehler; die Hs. hat *bitocnen*). *wrōð* 120 9 286 12 320 5 *wrōðere* (dat. fem.) 102 8 *wrothere* (so Hs.) 102 10 *wrōt* (prät.; zu ae. *wrītan*) 12 1 *wōstu* 276 23 312 20 *wōst* 96 21 *wōt* 10 25 62 25 52 6,7 256 1 *wō* (sb.) 32 2 80 11 88 7 106 14 242 12 382 1 *wōc* (sb.) 4 24 12 19 122 11 *wōke* (pl.) 178 2 268 7 *wōcliche* 294 5 *wōcnesse* 66 6 *wōwes* (ae. *wawa*) 198 26 *wōrî* (ae. *wārig*) 386 7 (cf. Björkman, p. 106).

Anmerk. 1. Ausser einmaligem *wōlawō* (interj.) 88 7 findet sich sonst *weilawei* 50 23 60 24 88 6 274 2 *welawai* 408 28, die auf an. Ursprung zurückzuführen sind (cf. Björkman, p. 50 u. 51).

Anmerk. 2. *dōle* (ne. 'deal') 8 19 10 5,7 12 27 112 20,23 116 7 342 23 414 13,16,19 *dōlen* 10 6 12 27 116 28 276 7 neben *dēl* gehen auf ae. *dāl* neben *dǣl* zurück (Morsb. me. Gr. § 137).

Anmerk. 3. Die Schreibung *broid* (ae. *brād*) 54 15 für sonstiges *brōd*, die nur einmal auftritt, beruht wohl auf Schreibfehler.

b) ae. *a* ist durch die Schreibung *oa* wiedergegeben nur in folgenden Beispielen: *bōa* 212 6 *blōawen* (inf.) 210 23 *blōawed* 214 11 216 26 *bloamon* 236 1 *foa* 274 21 *uōan* 220 2,26 388 20 *uōamen* 186 12 *hwōa* 6 21 220 28 *whōa* 350 24,27 *lōare* 254 12 *lōaue* 121 9,11 *moa* 328 12 *mōare* 54 10 426 30 *nōa* 222 14 *þōa* 38 12 76 26 78 3 152 12 250 8,15 322 18 *þeōa* 314 19 *wōawes* (ae. *wāg*) 172 21 242 24 *wōanes* (an. *vāni* 'dwelling') 416 3 418 11 *scōale* (an. *skál*) 214 23.

c) Die Schreibung *a* für ae. *ā* findet sich nur in:

wat (prät.; zu ae. *witan*) 312 13; *lātes* (an. *lát* und *láte*) 50 23 90 18 204 26 320 13 426 2.

Anmerk. 1. *ā* ('one') 12 22 34 18 *ān* 100 5 *āne* 78 6 124 26 sind vielleicht unbetont, vielleicht zum Teil als Druckfehler zu betrachten.

Anmerk. 2. *gate-herden* ('herd of goats') 100 13 ist vielleicht nur Schreibfehler für *geate*.

Anmerk. 3. *hēlīdawes* 24 17 *hēlīdawene* 302 5 (neben *hālīdei* 18 20 20 8) ist aus ae. *hālig* neben *hālig* zu erklären.

Anmerk. 4. *kaiser* (ae. *cāsere*) 138 28 *kaisers* 358 23 *kaiseres* 168 10 ist auf ahd. *kaisar* oder an. *keisari* zurückzuführen (cf. Björkman, p. 56).

Anmerk. 5. *cōpe* (afrz. *cape, chape*) 56 6 ist wohl vom an. *kāpa* herzuleiten (cf. Behr. p. 73, ferner ten Brink, Chaucers Sprache u. Verskunst p. 22).

Anmerk. 6. *nai* (adv. an. *nei*; ae. *nā*) 218 7 284 9 338 22 370 6 (cf. Björkman p. 47).

§ 10. Ae. æ.

Die ae. æ sind betreffs ihrer Herkunft zu scheiden in ws. u. angl. æ¹ = got. germ. *ai* und ws. æ² = got. *ē* westgerm. *a* (angl. *ē*), da die im ae. dialektisch verschiedene lautliche Entwicklung dieser beiden æ sich auch im me. fortsetzt.

a) ae. æ¹ (got. germ. *ai* + *i*) wird durch die Schreibungen *e* und *ea* wiedergegeben. Beide Zeichen sind ziemlich gleichmässig vertreten.

e ist geschrieben: *arēchen* 166 16,23 128 9 *rēcheð* 338 24 *clene* 12 2 38 13 154 6 206 6 *clēnliche* 344 17 412 16 *clēnnesse* 164 19 *dēlen* (inf.) 28 1 38 24 248 22 *dēle* 12 26 *dēleð* 368 24 *i-dēled* 204 21 *dele* (imp.) 302 21 *ēr* 10 15 12 2 36 9 20 10 338 7 *ērliche* 20 21 204 10 *erest* 10 20 *ēreste* 8 19 *ērest* (adv.) 14 17,19 220 14 264 9 *erewe* 90 15 *lēden* 78 10 *lēdeð* 162 1 312 6 346 17 *lēren* 14 26 64 25 *lereð* 98 12 104 8 *lerede* 282 3 *ilēred* 64 23 66 5 *lēne*

368 1 *les* 30 7 *lēsse* 6 12 56 21 66 28 86 8 92 6 218 19 *lèsre* 232 2 308 29 *lēst* 50 2 178 12 *lēste* 134 1 118 4 218 6 370 16 *hwete* 70 13 *hele* (sb.) 38 14 300 14 312 16 *helen* (inf.) 112 18 326 23 370 3 *hel* (imp.) 38 15 288 18 *helede* 112 24 *iheled* 288 3 *helind* 360 13 *helinde* 112 28 *sumdēl* 18 20 116 22 *hete* (sb. 'heat') 120 1 238 29 368 25 *see* 184 5 220 1 230 10 330 19 242 8 *areren* 362 7 *arēred* 72 5 *lēf* (imp.; zu ae. *lǣfan*) 102 12 *bilēf* 102 10 232 5 356 4 *bilēueden* 106 17 *del* (sb.) 274 15 330 26.

Anmerk. Hierher gehört auch vielleicht *recchinde* 140 8 (cp. an. *reika*; vgl. me. *raiken*).

ea geschrieben in denselben Wörtern:

arēachen 166 13 *arēacheð* 200 26 *arēawe* 14 8 198 5 258 8 302 26 *arēaren* (inf.) 390 1 426 15 *arēareð* 404 29 *areared* 242 20 *bileauen* (inf.) 168 15 340 23,25 *bileaue* (1. sg. präs.) 250 11 *bilēaueð* 166 9 (pl. präs.) 232 19 360 7 *bilēaue* (opt.) 240 7 424 4 *bieauede* 250 8,12 *bilēaued* 168 8,11 314 5 *clēane* 2 16 4 21 10 2,4 *dealen* (inf.) 224 17 400 4 *dēalede* 248 20 *dēaled* 254 4 *dēale* 62 5 254 5 286 12 362 3 (cf. Stratm. Bradl. unter *deale*); *ēar* 258 1 328 10 388 3 *ēarlich* 258 20 *hweate* 270 20 312 21 *hēale* (sb.) 70 18 180 7 194 4 364 13 370 30 430 9 *hēalen* (inf.) 330 10 *hēale* (opt.) 178 20 *hēalede* 188 16 *hēaluwinde* 190 23 *hēaten* 404 4 *lēaden* (inf.) 178 24 300 10 *ilēaded* 418 23 *lēareð* 64 25 *lēane* 118 7 262 3 *lēasse* 6 14 *lēaste* 184 3 *lēauen* (inf.) 162 13 *lēauedest* 168 13 *ilēaued* 168 10 *rēawe* 336 14.

Anmerk. Neben *sēe* (ae. *sæ*) 184 5 220 1 230 10 242 8 330 19 findet sich einmal die Schreibung *sēea* 388 6.

Nur *e* schreiben (z. T. ist Kürzung möglich):

alsnēsîen (inf.) 212 22 *asnēseð* 200 26 *iblēched* 324 1 *clēnsen* 128 22 314 2 396 2 *clēnseð* 236 9 284 18 *clēnse* (opt.) 38 9 *clēnsing* 228 17 *drēuen* (inf.) 254 1 *drēf* (imp.) 264 27 *ēnes* 70 1 164 20 234 26 324 6 344 10 420 1 428 18 *ēnî* 8 15,20 90 18 202 6,12 206 10 264 4 382 24 *ēi* 18 17 24 28 44 23 64 5 90 18 202 14 382 24 *ēie* (dat. sg.) 202 11 *gēst* (zu *gan*) 86 11 *gēð* 138 26 174 1 288 13 *agēð* 184 7 *ofgēð* 258 2 *ouergēð* 380 23 *uorgēð* 364 11 *hēþinesse* 32 4 *hēst* 6 21 *hēste* 6 1,25 8 15 *hēsten* 8 6,9 *lēnen* (inf.) 248 24 *lēsten* 20 20 *lēsteð* (so Hs.) 20 25 *cnōulēchunge* 92 18 *kūðlēchunge* 68 1 *nēhlēcheð* 60 21 *nēihlēchede* 260 11 *nēihlēchunge* 196 23 394 23 *wouhlēche* 96 18 *wouhlēcchunge* 388 23 *mēdschipe* 148 1 *mēst* 8 11 30 6 74 21 88 23 216 10 *mēste* 330 26 398 15 *imēne* 12 8 64 13 90 10 378 15 *mēnen* (inf.) 212 14 274 1 *mēne* 116 10

mēneð 148 19 196 5 *mēnde* 64 1 114 3 260 7 *mēned* 224 23 *meðleas* 96 8 *meðlēase* 414 7 *mēðful* 430 25 *unmēð* 50 24 *unmeðluker* 238 17 *unmēðschipe* 122 19 *skēr* (an.) 136 8 *skēren* 308 9 *sprēden* (inf.) 400 16 *stēnede* 122 22 *swēten* ('to sweat') 362 1 *spēt* 80 4 240 4 *spēteð* 82 10 *spēteð* (so Hs.) 78 28 *bispēteð* ('to spit upon') 288 9 *tēchen* (inf.) 210 1 *bitēchen* 300 12 *tēcheð* 4 7 *wondrēde* (an. *vandrēði*) 156 4 *wondrēde* 214 2 310 25 362 19.

Nur *ea* haben: *brēade* 102 21 *gēat* (pl. 'goats') 100 22 100 23,24,25 102 20 *glēam* 94 22 170 1 *glēames* 50 7 *lēawede* 24 16 *leawude* 412 8 *nōðelēas* 10 25 266 20 378 24 *rēafen* 84 10 *rēafnes* 84 6 *rēame* (imp.) 72 3 *swēamen* (inf.) 312 8 330 11 398 22 *swēameð* 404 20 *totrēamede* 396 20 *wēane* 80 11 108 28 114 18 156 4 310 24 362 19 *unwēawed* 424 25 *wēaued* 148 18.

Anmerk. 1. *chēateren* (inf. 'to chatter') 152 27 *chēatereð* (3. sg. präs.) 152 22 (pl. imp.) 174 24 *chēaterinde* 152 22. Nach Skeat, Etym. Dict. im ae. unbekannt. Vielleicht ist ein Zusammenhang mit an. *kāta* 'erheitern' anzunehmen.

Anmerk. 2. *ōnî* 112 20 statt *ēnî* beruht vielleicht auf Anlehnung an ae. *ān* (cf. Morsb. me. Gr. § 96,2).

Anmerk. 3. *monhēade* 262 8 muss auf eine ae. Form *manhǣd* zurückgehen.

b) ws. $\bar{æ}^2$ (got *ē* westgerm. *ā*) angl. kent *ē*.

Die Ancren Riwle hat diesen Laut in den meisten Beispielen durch *e* wiedergegeben. *ea* zeigt sich in einigen, verhältnismässig wenigen Fällen. (z. T. ist Kürzung möglich). Dreimal ist die Schreibung *eo* belegt (cf. Anmerk. 5).

brēð 80 2,13 104 25 *blēddre* 282 10 *blod-lētene* 260 27 *blodletunge* 14 24 114 1,5 *blēs* 82 21 246 16 296 17 *bizēte* 154 21 *dropemēle* 282 5 *drēd* 6 14,23 12 19 332 25 *drēde* 38 15 *drēden* (inf.) 136 7 *drēdeð* 370 25 *drēd* (imp.) 58 23 *drēdlīch* 58 5 *drēdful* 302 23 *dēde* 38 16 58 26 *dēden* 4 6 *fordēde* 394 6 *misdēde* 124 22 *dēdbote* 206 19 348 1 *ēl* (ae. *ǣl*) 324 17 *ērinde* 60 6 246 28 *ēuen* ('evening') 44 21 70 8 *euesóng* 22 7 *ēuentīd* 258 21 404 17 *uērlīche* 178 12 222 17 310 14 326 16 *fērlīch* 362 22,24 *fērlac* 306 22 *grēdîe* (adj. pl.) 324 21 *grēdiure* (comp.) 416 7 *grēdînesse* 416 8 *grēze* 12 4 *nēttles* 164 14 *vēttles* 276 9 *goddēde* 180 20 200 13 *goddēden* 150 19 *greden* (inf.) 236 1 366 10 *grēt* 330 9 *grēd* (imp.) 290 11 *grēde* (opt.) 284 4 *hēr* (ne. 'hair') 398 27 424 23 *hēre* 6 8 130 15 186 12 382 13 *hēren* 10 23 104 23 *lēche* 178 11 226 10 314 12 370 2 *lechecraft* 178 11 *leswe* (sb.; ae. *lǣs*) 94 26 *lēswe* (imp.) 100 13 *lēten* (inf.) 6 27 8 4 12 21 102 15 424 23 *lēted* (*d* für *ð*) 72 25

lēteð 42 29 130 23 *lēte* 38 2 338 7 *lēt* 112 17 198 8 224 1 412 7 *lĕcnen* (inf.) 330 10 368 28 *mēl* 262 3 *mēle* 428 4 *nĕdle* 184 1 *nēlde* (mit Metathese des *dl*) 282 11 324 17 400 1 *nēlden* 152 4 *onrĕdnesse* 12 5 240 17 250 27 *offēren* 230 19 254 30 *offēred* 8 16 266 5 304 28 *rēden* (inf.) 286 16,24 344 13 *rēt* 170 10 *rēdeð* 44 8 46 24 148 6 244 25 268 9 270 19 *rēdinge* 44 4 *rēdunge* 276 2 286 15,17,18,22 *rēd* (sb.) 178 11 *sēten* (3. pl. prät.) 72 12 258 25 *sēlî* 28 7 108 24 *isēlî* 60 25 182 3 *sēlîe* 64 9 *unîsēlî* 68 10 128 21 *unîsēlîe* 212 1 *unîsēlîes* 334 7 *sēlîliche* 184 7 *îsēlîlîche* 208 3 *sēdes* (ne. 'seed') 106 3 *strēte* 164 4 *spēche* 66 3 68 2 76 18 80 20 100 5 272 24 *seldspēche* 76 19 *somrĕdnesse* 254 8 *pēr* 10 19 12 4,20 34 9 78 2 etc. *pĕrof* 352 32 *pĕrtō* 6 25 68 17 *pĕrtec* 188 20 *pĕrefter* 8 15 54 22 *pĕrbī* 160 28 302 12 *pĕruppe* 34 16 42 19 100 2 352 19 *pĕrupe* 374 14 *pĕrinne* 112 13 350 4 352 16 *pĕreuore* 12 5 362 10 *wēre* (ae. *wǣre*) 14 10 38 9 70 12 84 7 244 2 *wēren* (ae. *wǣron*) 10 26 48 3 50 10 76 21 244 6 *nēre* (= *ne wēre*) 66 17 176 11 190 23 *nēren* 10 21 144 18 *wēt* (adj.) 278 8 *wēte* 246 13 *wēte* (sb. 'the drink') 74 24 164 14 282 9 *slēpen* 4 8 238 6 270 2 324 12 *slēpeð* 20 24 212 24 *slēpe* 28 5 324 12 *slēpîe* 272 11 *slēp* (sb.) 144 26 212 28 286 22 *aslēpe* 236 24,27 270 22 *slēpares* 258 19.

Die Schreibung *ea* findet sich nur in folgenden Fällen: *bizēate* 166 12 174 28 202 23 238 12 320 11 360 17 400 3 *bizēaten* 160 13 *cwēade* 72 4 336 24 *cwēadschipes* 128 27 298 23 322 2 *cwēadschipe* 310 27 422 8 *hēare* ('hair') 126 30 420 4 *fēarlac* 306 26 320 11 *offēared* 174 20 336 21 *rēade* 24 29 344 15 *rēadeð* (pl. imp.) 70 23 *rēad* (sb.) 6 16,20 70 22 198 29 *rēades* 298 14 *rēadesmon* 224 4 *rēadlîche* 422 9 *rēadelîche* 344 11 *wēaden* 302 5 314 28 424 28.

Anmerk. 1. *ättrest* 282 20 *ättreð* 84 23 *iättred* 208 11 238 26 sind durch Angleichung an ae. *ätter* = me. *ätter* (sb.) 80 25 208 4 entstanden.

Anmerk. 2. *egede* (adj. 'foolish') 282 13.

Anmerk. 3. *mōwe* 76 26 entspricht ae. *māge* neben *mǣge*.

Anmerk 4. *lōne* (ne. 'loan') 202 20 208 24 entstanden aus an. *lān*

Anmerk. 5. Die Schreibung *eo* tritt auf in *ueorlich* 148 11 *veorlich* 112 7 358 10. Siehe darüber Bülbring, BoB. XV, p. 136 f.).

Anmerk. 6. *zāre* (ne. 'yore') 88 9 *entspricht* ae. *geāra*.

Anmerk. 7. *areimen* (inf. 'to redeem') 124 27 126 6 ist unbekannten Ursprungs. Mätzner's Versuch (sieh Wörterb.) *areimen* auf ae. *arǣman* (ahd. *râma*) zurückzuführen, ist nicht annehmbar.

Anmerk. 8. *hwār* 8 27 48 19 58 1 78 11 114 4 *hwārof* 12 12 54 1 414 25 *hwārto* 392 10 426 1 *hwārse* 12 11 *hwāreuore* 392 12 *hwārðuruh*

210 3 426 30 *nohwār* 160 18 *nouhwār* 134 1 *nouhwāre* 76 18 160 23 haben *ā* unter dem Nebenton (nach Morsbach).

Anmerk. 9. *hesmēl* ('the collar'; ae. **healsmœl*) 424 24.

§ 11. Ae. ē.

Ae. *ē* aus *œ*, aus wg. *ē*, u. durch Kontraktion aus *e* + *i*, *e* entstanden ist stets *e* geschrieben. Als Lautwert ist [*ē*] anzusetzen.

awēd (part.; zu ae. *awēdan*) 96 9 *bēten* 92 22 328 11 *brēden* (inf.) 222 17 240 8 *brēt* 200 12 *brēdeð* 222 7 *brēch* 420 4 *bēteð* 364 12 *blēdinde* 118 20 *cwēne* 40 15 88 24 100 19 170 8 370 13 *quēne* 40 14 *cwēmen* (inf.) 138 26 192 22 *quēme* (inf.) 26 6 *cwēmeð* 338 27 360 29 *miscwēmeð* 182 12 *icwēme* (adj.) 120 26 146 8 170 10 326 14 370 20,21 *kēne* 102 6 130 5 140 21 190 25 272 6 390 26 392 20 *kēpen* 332 28 *i-kēpen* 156 21 *ikēpe* 286 23 374 16 *ikēpeð* 190 1 *dēmen* (inf.) 118 25 120 1 322 5 *dēmeð* 198 21 304 15 308 2 *dēm* (imp.) 12 19 290 25 *dēme* (opt.) 306 16 *idēmed* 94 14 210 24 308 5 *dēmare* 286 1 *dēst* 52 10 58 22 86 14 270 6 294 13 *dēð* 4 12 8 22 48 10 50 15 270 3 *ĕste* 136 26 220 6 364 2 *ēche* (adj.) 78 16 108 17 116 20 192 10 196 1 208 5 216 18 362 9 428 13 *uēden* (inf.) 88 24 *fēt* 198 26 *fēdeð* 364 13 *uēdeð* 198 20 *vēd* (imp.) 100 26 *uēden* (pl. opt.) 204 14 *fēre* (ae. [*ge*]*fēra*) 114 12 206 9 284 12 *uēren* 86 10 *fēren* 278 11 *iuēren* 392 29 *ifēre* 274 18 *vēt* 40 8 122 17 *ivēlest* 296 9 *iuēleð* 138 6 *ivēleð* 92 14 *ivēle* (opt.) 60 25 *vēlunge* 110 1 *gēs* 128 12 *grēne* (adj.) 132 19 150 15 *grēneð* 150 4 *grēte* (inf.) 40 16 *grēteð* 430 24 *grētunge* 16 12 38 5 250 4 *grētunges* 16 27 40 16 *glēden* (sb. 'the burning coal') 122 22 406 5 *mēde* 80 8 94 15 144 23 160 14 182 15 *mēden* (pl.) 240 28 *rĕchles* (pl.) 216 13 376 24 *rēchelēs* 376 20 *unrēchelēas* 388 26 *rĕccheð* (ne. 'to reck') 104 20 *hēle* (sb.; ne. 'heel') 112 9 *bihēue* 124 1 176 1 *hēre* 40 1 *hēr* 2 2 8 12 12 13 188 16 *hērof* 88 9 *hērto* 388 18 *hērbî* 78 7 *hēranont* 124 22 *hēreword* 148 20 180 10 210 19 278 21 *sēchen* (inf.) 164 6 192 17 316 1 318 26 350 12 *bisēchen* 102 23 *sēcheð* 274 18 324 17 350 17 358 14 (*schēcheð* statt *sēcheð* 390 11) *sēch* (imp.) 102 11 342 8 *sēche* 90 23 160 25 234 5 *sēchinde* 152 18 *bisēmede* 148 8 *smēðen* (inf.) 4 24 *smēðeð* 4 23 *smēðe* 2 11 120 24 184 13 *tēn* 244 19 *tēne* 8 6 200 7 *wēden* (inf.) 264 9 *wēnen* (inf.) 106 4 *wēne* 62 5 *wenest* 54 20 76 27 *wēnes* 54 5 *wēnestu* 64 4 *wēneð* 10 24 12 22 *wened* (*d* statt *ð*) 38 9 *wēne* (opt.) 56 20

178 1 *weiuērinde* (sb. 'the wayfarer') 350 17 *bihēt* 176 20 226 14 298 4 *tēð* (pl.; zu ae. *tōð*) 288 27 *swētelīche* 102 30 264 30 *wēl* (adv.) 2 13 4 15,18 6 11,27 etc.

Anmerk. 1. Neben *swēte* (adj.) 26 18 38 5 100 30 102 1,26 238 26 264 30 312 12 finden wir Adjectivformen mit *ō*: *swōte* 80 2,13 102 26 106 3. Letztere sind durch das ae. Adverb. *swōte* beeinflusst. Derselbe Einfluss ist anzunehmen bei *swētnesse* 102 26 und *swōtnesse* 80 4 92 14 *swētest* (superl.) 102 25 neben *swōtest* 398 6.

Anmerk. 2. Die Schreibung *ēo* für *ē* liegt vor in *swēote* (adj.) 102 1.

Anmerk. 3. Neben einmaligem *biwēpen* (inf.) 108 15 steht sonst regelmässig *ēo*: *wēopen* (inf.) 224 28 230 25 274 1 278 10 312 15 *biwēopen* (inf.) 156 9,13 *wēopð* 382 18 *wēopeð* 312 23 330 9 *wēop* (imp.) 406 3 *wēope* (opt.) 234 5 312 24; nach Bülbring mit erhaltenem *œ*-Laut infolge der labialen Umgebung (BoB. XV, p. 124 f.).

§ 12. **Ae. ī.**

Ae. *ī* (Lautwert [*i*]) hat die alte Schreibung bewahrt.

arīsen (inf.) 22 1 324 16 *arīseð* 14 26 (pl. imp.) 34 25 *arīs* (imp.) 98 19 *arīste* (sb.) 258 20 *brīdel* 74 18 *brĭdleð* 74 16 *ibrĭdled* 74 20 *bī* (präp.) 6 20 10 27 20 19 32 1 *abīden* 208 29 *abīd* (imp.) 326 4 *bīt* (ae. *bīdeð*) 332 16 338 18 *bīten* (inf.) 364 17 376 18 380 1 *bīt* 288 26 *bīteð* 86 21 *bītinde* 428 29 *blīðe* 348 6 *blīðelīche* 68 9 100 1 412 27 *chīdeð* 198 21 *dīch* 228 6 246 10,12 *drīue* (inf.) 136 2 *drīuest* 230 7 *drīueð* 404 5 *drīf* (imp.) 274 25 *bacbītăre* (swed. *bacbītare*) 82 28 *bacbītunge* 82 12 200 22 *zīuer* 84 9 *zīure* 214 19 216 6 *zīuerlīche* 240 3 *zīuernesse* 198 4 204 9 *fīf* 14 15 18 11 *fīue* 18 10 *vīf* 14 4 16 27 *vīue* 18 11 22 21 *gnīden* (inf.) 238 28 260 16 *agrīsen* 306 13 *agrīseð* 294 2 *agrīse* (opt.) 296 7 *uorrīdeles* 206 2,6 *fīkeð* 206 25 *uīkĭinde* 256 18 *hūsewīf* 416 1,23 *hūsewĭfschipe* 414 16 *hwīt* 10 18 50 3 152 3 324 1 *hwīteð* 150 7 *hwī* 14 16 78 24 156 1 318 18 388 12 *vīterokes* 328 23 *līcome* 4 6,17 32 14 *līcame* 276 7 378 19 *līcomes* 106 12 176 4 372 5 *līcomliche* 4 6 6 6 40 10 240 14 *līcamlīche* 268 6 *līf* 14 5 48 7 74 2 144 12 *līue* 38 22 96 12 *līues* 246 28 390 15 *līuelīch* 6 14 *līflōde* 350 4 *līm* 228 2 226 30 *unlīmeð* 228 3 *ilīmed* 254 1 *to-līmed* 362 21 *līnene* 418 19 *līðe* 428 25,29 *līðelīche* 96 17 428 24 *līch* 216 15 *līcwurðe* 120 26 146 8 *unilīche* 308 26 *līken* (inf.) 238 27 338 11 368 2 *līkeð* 334 22 420 4 *līkunge* 180 3,7 344 27 *līkunke* 360 19 *mislīkunge* 180 4,6 *ilīded* (ae. *hlīdan*) 58 12 *mīn* 48 15 98 23 *mīne* 2 8 6 20 8 13 26 18,19 38 5,10 *imīne* 134 20 *mislīken* (inf.) 338 11 *nīð* 404 7 *nīðfule* 404 8 *īren* 74 20 32 3 160 2 382 13

irene 122 8 *knīf* 282 28 *knīves* 212 16 *knīf-worpăre* 212 17 *ilīche* 4 16 14 11 112 12 360 9 *ilīknesse* 360 7 *onlīcnesse* 18 15 *līche* 224 11 *like* 262 23 *īdel* 44 8 82 1 138 1 210 19 360 9 *īdeles* 144 18 *forīdled* 116 14 *mīnne* 306 8 *rīneð* (ae. *hrīnan*) 320 17 *arīneð* 408 1 *etrīneð* 50 21 *rīn* (imp.) 408 9 *arīnede* 408 4 *rinunge* 408 6 *rīden* (inf.) 266 15 *rīdinde* 216 15 *rīche* 40 8 208 13 350 5 *rīchest* 398 2 *rīs* (ae. *hrīs*) 100 13 *pīne* 24 13 30 20 32 2 92 23 *þīne* (*þ* statt *p* geschrieben) 236 15 *pīnful* 356 25 *pīnen* (pl.) 34 15 134 6,9 *pīnen* (inf.) 216 18 *pīnîe* 360 30 366 26 *ipīned* 114 21 *pīnunge* 370 1 *rihtwīse* 286 5 *rihtwīsnesse* 78 15 *hwītesunedei* 412 13 *stīward* 386 26 *slīm* 276 17 *swīn* 128 1 230 8,9,11 *swīne* 140 8 *schrīuen* (inf.) 136 17 266 27 340 6 *schrīf* (imp.) 266 22 *schrīue* (opt.) 60 2 344 9 *ischrīuen* 68 10 332 8 *unschrīuen* 314 26 *spī* (imp.) 310 5 *smīten* (inf.) 366 16 408 27 *smīt* (imp.) 324 26 *smītăre* 156 29 *slīden* (inf.) 252 12 *biswīken* (inf.) 224 16 *biswīkeð* 194 5 206 28 *biswīke* (opt.) 174 22 *stīen* (inf.) 40 7 268 20 356 5 *stīhð* 216 18 272 14 *sīde* 294 10 *sīden* 392 1 *schīnen* (inf.) 364 1 *schīneð* 246 15 *schīninde* 224 6 *schīr* 2 16 4 21 14 16 382 31 *schīrlīche* 154 5 *schirnesse* 386 19 *schireð* 384 5 *strīk* (imp.) 408 9 *sīkes* (ne. 'the sigh') 284 3 *sīken* (inf.) 88 4 110 12 310 11 *sīkeð* 32 7 *bitīmeð* 176 11 324 10 *tīde* 20 4 *tiden* 22 3 46 19 *undertīd* 400 15 *tīðinge* 70 19 88 27 *tīðinges* 424 19 *þrīle* 26 5 *tīme* 16 8 32 1 *þīn* 26 18 28 8 *þīne* 26 4 28 22 38 8,21 48 6 122 17 *hūsewīf* 222 30 *wīuene* 158 10 *wīf* 416 23 *wrīten* (inf.) 42 29 *wrīte* (1. sg. präs.) 8 12 410 24 *wrītunge* 80 20 *edwīt* (sb.) 108 18 *eadwīten* (inf.) 212 5 *etwīteð* 70 25 *edwīte* (opt.) 426 2 *wīte* 4 21 202 19 *wītest* 304 10 *unwīse* 10 24 *wīse* (sb.) 6 13 *wīsen* 318 26 *wīse* 6 4 8 3 10 28 18 19 22 21 24 30 70 21 *wīse* (adj.) 48 6 64 5 *wĭsre* (comp.) 338 18 *wīsure* 198 29 364 11 *wīslīche* 104 10 138 7 422 22 *unwīslīche* 338 9 *wīsluker* 234 8 318 14 *wīn* (sb.) 114 2 428 28 *wīne* 78 3 376 6 428 29 *wīnes* 376 10 *wīnberien* 276 12 *wīndberien* 296 1 *wīnzeardes* 294 29 *wīde* 12 3 84 19 *wĭdne* (acc.) 56 6 *wīuede* (prät.) 308 13 *wīpeð* 230 27 *untīme* 344 3 *heouerīche* 240 25 *stī* (sb.) 128 1 *snōuhwīte* 314 22 *wīte* (sb.; 'the punishment') 4 21 202 19 *ūīleueste* (adv.) 244 17 *īlespīles* (so Hs.) 418 22.

Anmerk. 1. In *uorbisnes* 164 1 *uorbisne* 52 4 68 14 ist das *i* wohl lang durch Anlehnung an *bī*, *bīspell* (cf. Morsb. me. Gr. § 60 a. 1. a).

Anmerk. 2. *sumehwīles* 272 28 *oðerhwīle* 104 26 (ae. *hwīl*). Sonst ist stets *u* [*ū*] geschrieben, das aus ae. *ī* durch Einfluss des vor-

hergehenden *w* zu erklären ist: *hwūle* 20 25 32 9 82 9 246 14 422 5 *hwūles* 50 23 68 18 272 13 286 4 *oðerhwūles* 180 25 *oðerhūles* 180 16 *hondhwūle* 94 27 *oðerhwūles* 226 9 344 26 *ihwūlen* 44 5 422 5 *sterthwūle* 336 7. Ebenso stets in *swūþe* (ae. *swȳðe*) 8 16 58 5 74 17 178 9,20 218 16 236 28 316 8 *swūð* 46 23 *ouerswūðe* 178 7 368 26 *swūðere* (comp.) 92 24 *swūðest* 156 16 196 3 *swūðe* (so Hs.) 236 26.

§ 13. Ae. ō ist erhalten. Lautwert [ǭ].

acōlen (inf.) 118 27 *biblōdege* 292 6 *biblŏdge* 418 24 *blōd* 38 5 112 2,17,21 256 24 262 1 *blōde* 112 25 292 6 *blōdî* 26 19 112 4 288 19 *blōd-letunge* 114 1,5 *blōd-lĕtene* 260 27 *blōdes* (genet.) 360 24 *blōdbendes* 420 13 *bōne* (an. *bōn*) 2 10 76 6 146 7 234 27 286 17 *bōnen* 24 13 28 5 142 9 *ibōnen* 24 13 *blōweð* 30 1 430 6 *blōwe* (imp.) 80 14 *bihōue* 70 12 90 6 134 9 342 24 *bihōuede* 394 27 *brōþer* 8 25 *bōte* 88 9 *bōten* 120 28 *ibōte* 28 19 *bōsum* 146 17 *bōseme* 146 16,18 148 5 *ibōcked* 158 12 *bōc* 8 11 12 26 54 26 172 25 376 22 430 24 *cōc* 140 21 *kōkes* 380 8 *crōkes* (an. *krōkr*) 174 23 268 12 *crōkede* 102 6 *cŏm* (3. sg. prät.; zu ae. *cuman*) 54 20 62 13 244 15 260 5 *bicŏm* 52 15 76 24 *ouercŏm* 162 3 238 10 (neben der Länge muss auch die Kürze bestanden haben; cf. Bülbring, Geschichte des Ablautes p. 75). Da vor Nasalen für ae. *a* (*o*) stets *o* geschrieben wird (cf. § 2), so ist nicht zu entscheiden, ob Länge oder Kürze anzunehmen ist. Dasselbe gilt für *nŏm* (siehe unten). *cōme* (opt. prät.) 244 2 366 29 380 5,6 *bicōmen* 176 8 *dōm* 58 15 116 19 186 21 *dōme* 60 1 92 11 210 24 286 7 *dōmes* 96 4 *dōmesmon* 156 14 *dōn* 26 6 12 21 44 24 *bidōn* 216 18 *dŏnne* 6 25 8 4 *dō* (1. sg. präs.) 250 10 *dōð* 8 21 12 22 30 21 *dēð* (pl. präs. verschrieben für *dōð*) 144 28 *bidōð* 216 17 *dō* (imp.) 12 19 46 11 68 22 134 29 266 22 *dō* (pl. imp. mit Abfall des *ð*) 312 12 *dōn* (pl. opt.) 246 4 *dōn* (part.) 6 16 *idō* (mit Abfall des *n*) 30 9 *idōn* 44 23 50 13 *dēdbōte* 206 19 348 1 *biuōn* (inf.) 76 24 *underuōn* 14 21 *underfō* (opt.) 226 13 234 7 *uōð* 74 22 *fōð* 88 4 240 4 274 3 *underfōð* 380 26 *frōure* (ae. *frōfor*) 38 7 100 8 *urōure* 92 19 *urōuren* (inf.) 72 12 94 2 *urōure* 192 12 *urōureð* 106 7 *uōðer* 140 11 *fōde* 10 14 142 21 424 3 *uōde* 78 16 260 6 *flōd* 74 29 *flōde* 334 27 *flōdzeten* 72 24 *uōt* 194 23 390 28 *uōte* 390 29 *drūi-uōted* 220 2 *glōuen* 420 10 *hōker* 100 7 290 20 390 5 *hōkeres* 188 10 *hōkereð* (imp.) 248 9 *hōkerlīch* 198 12 *hōkerlīche* 140 1 *hōkerunge* 188 16 *hōre* (ne. 'the whore') 54 21 204 26 316 6 400 5 *ilōme* 136 17 226 13 *gōd* (sb.) 282 16 *gōde* 248 19 *gōd* (adj.) 4 25 6 12 26 1,8 30 9 86 3 124 9

gōde 10 7 12 22 74 11 86 10 124 2,8 248 14 *gōdere* (dat. fem.) 428 28 *gōdre* 194 4 *gōdnesse* 92 13 *gōdleic* (an. *gōdleikr*) 136 15 192 25 *gōdleich* 284 13 *igōded* 386 15 428 20 *hōrdōm* 204 20 *hoflēas* (an. *hōf*) 108 11 *uorhōren* (inf.) 394 8 *uorhōrîe* (opt.) 394 11 *uorhōred* 394 20 *hōd* 56 6 *hōde* 318 4 *hōdes* 26 5 *lōmen* 384 17 *lōken* 286 6 338 25 426 2 *lōke* (1. sg. präs.) 54 2 *lōkest* 52 26 286 23 *lōkeð* 120 15 *lōke* (imp.) 12 10,18 188 3 354 5 *lōkeð* (pl. imp.) 44 7 50 17 80 16 98 11 156 11 352 25 *lōkede* 56 17,24 *ilōked* 104 9 372 2 *lōkunge* 102 1 *lōkunges* 50 23 *lōkinges* 6 6 *bilōkeð* 132 26 *mōder* 52 15 106 15 158 13 200 24 *mōderes* 110 14 *mōne* 166 19 *mōneð* (ae. *mōnað*) 218 4 *mōde* 240 27 *mōt* 6 10,13 8 9 98 4 348 11 98 15 252 19 *mōst* (2. sg. präs.) 102 15 *mōte* (opt.) 26 21 *mōten* 64 17 72 23 298 3 *nŏm* (3. sg. prät.) 230 14 *nōn* (ne. 'noon') 70 8 *ōker* (an. *ōkr*) 202 20 *ōkere* 326 9 *ōkereð* 326 8 *ōðer* 4 11,12 6 13,24 8 4 10 24 14 6,20 *ōðres* 72 3 200 20 252 11 282 16 *ōðre* 6 8 8 3 10 21 24 25 46 19 68 14 88 11 188 16 190 13 312 23 370 8 *ōðerne* (acc. masc.) 404 6 *ōluhnen* (inf.) 248 8 418 1 *iōluhned* 180 10 *ōluhnunge* 192 23 *lōf* (schwed. *lōf*) 104 1 *rōte* (an. *rōt*) 54 12 204 1 416 19 *rōted* 84 5 106 12 *rōde* 24 13 26 19 34 14 *rōdentocne* 20 10 *rōf* (ae. *hrōf*) 142 26 *rōue* 152 21 *stōl* 166 16 *stōd* (prät.; zu ae. *standan*) 238 3 352 22 370 17 *understōd* 238 7 *sōð* 60 23 336 16 *sōðes* 102 5 *sōðe* 88 13 190 27 50 5 *sōðlīche* 12 17 *sōðfest* 26 1 *stōd-mere* 316 15 *sōme* (ae. *sōm*) 426 14 *sōmlīch* 94 17 *sōne* 8 17 20 18 48 13 72 25 244 9 *sōnre* (comp.) 58 10 244 7 *sōnest* (superl.) 392 22 *swōte* (adv.) 80 2,13 102 26 106 3 238 5 *swōtnesse* 80 4 92 14 *scōle* 422 11 *scōlmeistre* 422 10 *tōð* 218 16 *tōten* (inf.) 52 2 *tōteð* 92 7 *tōtîe* (opt.) 50 25 *tōtinde* 50 22 *tōtinge* 52 11 *tōtilde* 102 3 *tōmmure* (comp.) 144 2 *oftōken* (an.) 244 17 *polemōd* 158 4 198 26 *polemōde* 118 3 *polemōdnesse* 8 5 180 26 182 3 *polemōdlīche* 46 23 *wōd* 96 9,22 120 15 406 23 *wōde* 66 27 164 4 *wōdschipe* 200 27 264 7 *wōp* (sb. zu *wēpen*) 110 14 156 10 312 16 *wōpîe* (adj.) 376 16 *wōreð* 386 1 *fuldōn* (ahd. *folletuon*) 372 10 *prōwunge* 372 6.

Anmerk. *wĕosch* (ae. *wōsc*) 300 26 *wĕoschs* 56 15 sind durch Übertritt in die V. Klasse zu erklären (cf. Bülbring, p. 100).

§ 14. Ae. ū.

Ae. *ū* ist durch die Schreibung *u* wiedergegeben. Der Lautwert ist [*ū*].

adun 20 12 32 16 228 5 244 12 *dūn* (adv.) 18 24 *dūne* (sb.)

376 21 *dūnes* 380 9,18 *adūnriht* 60 22 *dūneward* 18 21,26 *adūneward* 72 22 288 24 *adūnewardes* 336 14 *abūten* 14 20,22 24 11 46 29 156 4 204 6 346 27 *abute* 34 13 *būte* 4 11,12,24 6 7,21 140 7 230 4 412 8 *būten* (= *be ūten*) 238 6 418 21 *brūken* (inf.) 202 26 302 17 *būr* 34 11 102 22 *būke* (nc. 'belly') 134 22 *būwen* (inf.; ae. *būgan*) 22 1 138 2 280 23 *vorbūwen* 306 8 *wiðbūwen* 116 8 *forbūwen* 206 3 *būweð* 18 26 *forbūweð* 380 22 *būh* (imp.) 266 13 *būinde* 16 1 24 20 *clūt* 256 12 *clūtes* 260 1 *biclūte* (imp.) 316 13 *clūtîe* (opt.) 256 11 *clūse* 72 11 *crūne* (an. *krūna*) 40 14 94 2 124 2 160 15 182 21 *crūnunge* 188 11 *krūne* 258 17 *krūneð* 392 7 *ikrūned* 182 4 *kūðlēchunge* 68 1 *cūðe* 204 19 *unkūðe* 414 6 *unkūð* 358 12 424 26 *kūð* 424 26 *kūðe* 66 9 342 24 *cūðest* (prät.; zu ae. *cunnan*) 280 15 *drūpîe* (adj. an. *drūpa*) 88 5 *dūst* 106 3 122 15 252 29 *dūsten* (inf.) 212 21 *fūl* 58 10 82 1 *fūlne* (acc. m.) 316 16 *fūlre* (comp.) 84 12 *fūluste* (superl.) 216 17 *fūllîche* 124 25 272 27 *fūlen* (inf.) 58 26 204 18 *bifūlen* 128 25 *fūleð* 84 23 *hūsel* 208 18 *hūs* 90 1 *hūse* 68 5 172 2 *hūses* 68 18 *ihūseled* 16 26 412 8 *hūsewīf* 416 1 222 30 426 23 *hūsewīfschipe* 414 16 *hūselefdî* 414 21 *etlūtîen* (inf.) 400 14 *etlūteð* 316 1 *lūteð* 18 16 *lūtende* 426 6 *lūd* (ae. *hlūd*) 210 20 *lūde* 188 16 242 23 414 10 *mūð* 60 6 414 7 *mūðes* 72 24 82 9 *mūðe* 16 7 18 23 64 11 204 16 *mūðene* 102 25 *nomecūðe* 334 25 *prūt* (ae. *prūt*; an. *prūðr*) 248 16 276 19 *prūd* (adj.) 176 17 *prūdest* (superl.) 296 8 *pilcheclūt* 212 22 *rūst* 160 2 184 11 422 9 *rūsten* (inf.) 344 5 *irūsted* 160 3 *rūnes* ('letter') 96 4 154 3 *rūkelen* (inf.; aswed. *rūka*) 214 5 406 4 *rūken* (an. *hrūga*) 214 6 266 15 *kū* 418 4 *kües* 416 25 *schrūde* (sb.) 300 27 *schūuen* (inf.) 314 8 *sūwinde* 256 4 *nū* 4 14,18 12 13 78 24 100 6 *nūnon* 270 5 *sūtare* (an. *sūtari*) 324 17 *sūr* 114 13 *sūre* 404 9 *selkūð* 8 26 360 1 *tūne* (sb.) 418 3 424 15 *þūme* 18 4 46 2 *þūsend* 236 12 *þūsent* 100 4 202 25 *þūsendes* 336 3 *þūsentfold* 226 5 *þūrsdei* 40 7 412 12 (Björkman p. 180) *þū* 26 3 178 16 *tū* 28 6 104 2 336 14 *ūp* 16 1 24 3 130 17 *ūre* 8 13 18 14 22 2 24 12 52 15 138 12 148 19 282 16 *ŭrre* 396 26 *ūðe* (opt. prät.) 90 4 *ūt* 16 2 50 19 424 4 30 20 22 15 112 24 *ūte* 50 20 150 3 424 9 *ūtward* 100 12 410 3 *ūtwardes* 92 6 172 27 *wiðūten* 4 12 10 2,28 *wiðūte* 2 11 4 21 6 2 12 27 332 26 *ūtewið* 38 7 254 7 *wiðouten* 278 22 beruht auf Druckfehler. Die Hs. hat *wiðūuten*. *grūselîe* (pl. opt.; niederl. *gruizen*) 428 4 *schūlen* ('to scowl') 210 31 *schūleð* 212 5 (cf. Björkm. p. 133) *rūwe* (ae. *rūh*) 120 23 184 13 *þū* 2 12 58 21 60 1 86 10 98 29 100 2,11,18,19,20

102 15 nach Dentalis steht immer *tū* 28 6 82 28 86 9,14 98 24 102 21 104 2 336 14 *rūhure* (comp.) 284 17.

Anmerk. 1. Statt *agrūpîe* (opt.) 92 24 muss mit dem NED. *agrūwîe* (mhd. *grūwen*) geschrieben werden.

Anmerk. 2. Neben *nēihebūr* 368 24 findet sich die Schreibung *neiheboures* 416 5. Falls kein Schreibfehler vorliegt, was bei diesem einzigen Falle sehr wohl möglich ist, ist anglonormannische Schreibung anzunehmen.

Anmerk 3. *ortroweð* 382 24 kommt wohl von ae.* *ortrēowian*

§ 15. Ae. ȳ.

Das ae. *ȳ* wird meistens durch die Schreibung *u* und selten durch *ui* wiedergegeben. Für beide Schreibungen ist ein [*ū*] Laut anzusetzen: *būhð* (3. sg. präs.) 198 17 266 14 *brūde* 164 27 *biclūsed* 378 12 *bitūnde* (prät.) 76 25 *bitūnd* (part.) 126 29 *kūðen* (inf.) 72 14 222 14 *kūðe* (1. sg. präs.) 384 11 *cūðest* (2. sg. präs.) 280 15 *cūð* (imp.) 382 5 *adrūwîen* (inf.) 150 20 *adrūweð* 150 7,13 *adrūwede* 220 1 *adrūwed* 140 15 *uordrūwede* 148 25 *dūueð* 282 10 *fūstes* 82 11 106 27 *fūr* 242 23 124 19 *fūres* 150 6 *fūre* 182 7 *fūrene* 356 8 *hūde* (sb.) 120 25 228 15 *hūden* (inf.) 146 4 172 12 130 2 292 6 *hūdeð* 174 10 *hūðet* 328 22 *hūd* (imp.) 292 8 *hūdunge* 174 8 *lūpes* (ae. *hlȳpas*) 48 11 *schrūden* (inf.) 214 17 422 1 *schrūdeð* 260 3 *tūnen* (inf.) 62 17 80 2 *bitūnen* 164 5 *tūn* (imp.) 100 1 104 4 *ūðen* (ae. *ȳð*) 142 11 *mūchares* ('the pilferer', ahd. *mūhhāri*) 150 31.

ui findet sich in:

hūire (ae. *hȳr*) 418 1 428 10 430 22 neben *hūre* 404 14 428 14 *hūren* (inf.) 126 20.

In *drūie* (ae. *drȳge*) 148 25 276 12 *drūi-uōted* 220 2 *adruieð* 150 5 ist wohl noch diphthongisches *ūi* ⟨*-ȳġ* anzunehmen.

Anmerk. *prūde* 52 14 150 17 176 14 196 14 *prūdes* 276 1, die sonst von an. *prȳði* abgeleitet werden, rechnet Kluge (E. St. XXI. p, 334) zu der älteren Schicht franz. Lehnwörter und führt sie auf afrz. *proud* zurück.

Thesen.

1. In Beowulf Vers 708 und 2314 ist *on andan* nach Trautmanns Vorgange mit entgegen wiederzugeben.
2. Es ist wünschenswert, dass das Englische auch auf den Gymnasien in Preussen als obligatorisches Lehrfach eingeführt werde.
3. Nur der zweite Teil des Christ (Vers 440—867) kann mit Sicherheit dem Dichter Cynewulf zugeschrieben werden.
4. Das *s* im Nom. Sing. der, aus den lat. Feminina der 3. Dekl., wie *finis* etc. entstandenen altfrz. Wörter, ist mit W. Foerster als das erhaltene lat. *s* zu erklären und nicht, wie G. Paris und Schwan es wollen, als durch spätere Anlehnung an die Masculina entstanden aufzufassen.
5. Die Etymologie von *devant* ist nicht *de-ab-ante*, sondern *de-ante* mit Anlehnung an *avant*.

Lebenslauf.

Geboren wurde ich, Hermann Ostermann, evangelischer Konfession, am 3. Juli 1877 zu Dortmund als Sohn des Gustav Ostermann und seiner Gattin Lisette geb. Junker. Den ersten Unterricht genoss ich in der Elementarschule meiner Vaterstadt. Dann besuchte ich die Realschule daselbst und trat nach Absolvierung derselben Ostern 1894 in die Untersecunda des Dortmunder Realgymnasiums ein. Ostern 1898 erhielt ich das Zeugnis der Reife. Ich bezog darauf, um neuere Sprachen und Mathematik zu studieren, die Universität Bonn, wo ich seitdem bei der philosophischen Fakultät eingeschrieben bin.

Meine akademischen Lehrer waren die Herren Professoren: von Bezold, Bülbring, Erdmann, W. Foerster, M. Förster, Franck, Gaufinez, Gothein, Heffter, Jäger, Kortum, Litzmann, Pohlig, Rein, Trautmannn, die Herren Lektor Perrett und Oberlehrer Dr. Buscherbruck.

An den Übungen des englischen und romanischen Seminars beteiligte ich mich mehrere Semester.

Es sei mir an dieser Stelle vergönnt, allen meinen verehrten Herren Lehrern innigsten Dank zu sagen für das Wohlwollen, mit dem sie mich und meine Studien gefördert haben. Wärmsten Dank schulde ich besonders meinem hochverehrten Lehrer, Herrn Prof. Dr. Bülbring, der diese Arbeit angeregt und mir bei ihrer Abfassung so reichlich seine stets bereite Hilfe geliehen hat.

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

BRIEF
P
00 45956
V.1

1844388

UTL AT DOWNSVIEW
D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 09 06 24 10 003 4